

HEGGAU KURIER

INFO
Kommunal
Verlag + Drucksachenservice
Jahnstraße 40 · Engen



Auflage: 9.700

43. Jahrgang

Nr. 10

8. März 2017

Amtsblatt der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen



Die Blasmusikformation »Viera Blech« aus Tirol wird am kommenden Samstag, 11. März, im Rahmen des Bezirksmusikfestes in der Neuen Stadthalle in Engen zu Gast sein.

Blasmusik der Spitzenklasse

Bezirksmusikfest
am Samstag in der Neuen Stadthalle

Engen. Am Samstag, 11. März, findet in der Neuen Stadthalle Engen das Bezirksmusikfest des Bezirks Hohenhewen statt, veranstaltet vom Musikverein Anselmingen. Saalöffnung ist um 17.30 Uhr. Ab 18 Uhr werden zunächst die Bezirkskapellen ihr Können unter Beweis stellen. Die Musiker der neun Kapellen (Musikvereine aus Mühlhausen, Schlatt unter Krähen, Welschingen, Barga, Zimmerholz, Hattlingen, Stadtmusik Engen, Gemeindemusikkapelle Immingen, Musikkapelle Ehingen) werden in fünf neu und per Zufall zusammengestellten Orchestern gemeinsam musizieren.

Nach diesem etwas anderen Konzert der Bezirkskapellen wartet auf alle Musiker und

Gäste gegen 21 Uhr das Highlight des Abends: Die Blasmusikformation »Viera Blech« aus Tirol wird zu Gast sein und für einen Abend mit Blasmusik der Spitzenklasse sorgen. Bekannte Titel, die auch schon von einigen Vereinen hier in der Region gespielt werden, sind zum Beispiel »Von Freund zu Freund« oder »Neue Wege«. Karten für dieses Event gibt es noch an der Abendkasse zum Preis von 14 Euro oder zum Vorverkaufspreis von 12 Euro bei Getränke Müller in Anselmingen (Öffnungszeiten: Mo 15 bis 18 Uhr; Di, Do und Fr 9 bis 12.30 und 15 bis 18 Uhr; Sa 9 bis 12.30 Uhr).

Die Musikerinnen und Musiker des MV Anselmingen freuen sich auf einen musikalischen Abend und auf viele Gäste.

Städtisches Museum Heute Abend Neubürgertreff

Engen. Im Städtischen Museum Engen + Galerie in der Altstadt, Klostergasse 19, findet heute, Mittwoch, 8. März, um 18.30 Uhr der Neubürgertreff statt. Mit diesem besonderen Service möchte die Stadt Engen den Bürgern, die in den letzten Wochen und Monaten nach Engen gezogen sind, den Einstieg in das neue Umfeld erleichtern. Eine kostenlose Stadtführung mit dem Nachwächter und der Bürgerfrau schließt sich an, der im letzten Jahr die Neubürgerinnen und Neubürger interessiert folgten. Für die Führung sollte an warme Kleidung und Schuhe gedacht werden.

Stadtmusik Engen Jugendkonzert

Engen. Die Jugendkapelle der Stadtmusik Engen lädt am Sonntag, 12. März, herzlich zu ihrem alljährlichen Jugendkonzert in die Neue Stadthalle ein. Einlass ist ab 14 Uhr, Beginn um 15 Uhr. Für das leibliche Wohl wird mit Kuchen bestens gesorgt sein.

Jugendfeuerwehr Schrottsammlung

Engen. Am Samstag, 18. März, führt die Jugendfeuerwehr Engen ihre alljährliche Schrottbringsammlung durch. Das Altmaterial kann von 8 bis 16 Uhr auf dem Eugen-Schädler-Areal abgegeben werden. Nicht angenommen werden Kühlschränke, Kühltruhen, Autoreifen mit Felgen sowie Ölöfen, die nicht durch eine Spezialfirma gereinigt wurden.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen Sportlerehrung am Freitag

Engen. Am Freitag, 10. März, um 19 Uhr, werden in der Neuen Stadthalle 72 Sportlerinnen und Sportler geehrt. Um diese Leistungen der letzten 12 Monate zu würdigen, laden die Stadt Engen und der Sportausschuss die zu Ehrenden, deren Trainer und Angehörige sowie alle Interessierten zur diesjährigen Sportlerehrung herzlich ein.

Für Jens Scheuer ist die Herausforderung beim SC Freiburg als Trainer auch eine Rückkehr zu seinen sportlichen Wurzeln. Scheuer spielte einst unter Christian Streich bei den A-Junioren des SC Freiburg. Seit 2015 trainiert er nun die Damen des SC Freiburg und verhalf ihnen seither zu überraschenden Tabellenplätzen in der Frauen-Bundesliga.



Jens Scheuer ist ein ehrgeiziger und gefragter Trainer der Frauenfußballmannschaft des SC Freiburg. Am 10. März ist Scheuer zu Gast in Engen. Ab 19 Uhr sind alle Bürgerinnen und Bürger zur öffentlichen Sportlerehrung in die Neue Stadthalle eingeladen.

Bild: Jens Scheuer



Technischer und Umweltausschuss

Am Donnerstag, 16. März, findet um 17 Uhr im Bürger-saal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Technischen und Umweltausschusses statt.

Tagesordnung

1. Bestimmung der das **Protokoll** unterschreibenden Stadträte
2. **Bauanträge und Bauanfragen**
 - 2.1 Beschlussfassung zum Bauantrag für den Umbau eines Wohn- und Geschäftshauses in Engen, Distelstraße 4, Flst.Nr. 394/30
 - 2.2 Beschlussfassung zum Bauantrag für den Anbau von Wohnräumen im UG und EG des bestehenden Wohnhauses in Engen, Friedrich-Mezger-Straße 18, Flst.Nr. 2114/1
 - 2.3 Beschlussfassung zur Bauvoranfrage für den Neubau von zwei Mehrfamilienhäusern mit Tiefgarage in Engen, Hewenstraße, Flst.Nr. 1286
 - 2.4 Beschlussfassung zum Bauantrag für eine Nutzungsänderung der bestehenden Gaststätte in Wohnräume für Reitunterricht und Reittherapie in Engen, In den Kohlwiesen 7, Flst.Nr. 968
 - 2.5 Beschlussfassung zum Bauantrag für den Umbau einer Terrasse zu einem Wintergarten in Engen, Silcherweg 3, Flst.Nr. 1364/7
 - 2.6 Beschlussfassung zum Bauantrag für den Neubau eines Mehrfamilienhauses in der Ostlandstraße, Flst.Nr. 2107
3. Dringende **Vergaben**
4. **Mitteilungen**
5. **Anregungen** und Anfragen

- Änderungen vorbehalten -

Nähere Informationen zur Sitzung können auf der Homepage der Stadt Engen unter www.engen.de im Bürgerinformationssystem eingesehen werden.

Abfalltermine

| | | |
|-------------|--------|---|
| Montag, | 13.03. | Biomüll Ortsteile |
| Dienstag, | 14.03. | Biomüll Engen |
| Mittwoch, | 15.03. | Restmüll Engen und Ortsteile |
| Freitag, | 17.03. | Grünschnittabholung Engen und Ortsteile |
| Donnerstag, | 23.03. | Gelber Sack Engen und Ortsteile |
| Montag, | 27.03. | Biomüll Ortsteile |
| Dienstag, | 28.03. | Biomüll Engen |
| Samstag, | 01.04. | Elektroniksrott-Kleingeräte 8-12 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße |
| Montag, | 03.04. | Blaue Tonne Engen und Ortsteile |
| Samstag, | 08.04. | Grünschnittabgabe 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße |

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931561, www.mzv-hegau.de
 Glascontainerentsorgung: SUEZ Deutschland GmbH, Hotline 0180/1888811.

Gelbe Säcke: erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13



LED-Umrüstung fast komplett: Im November 2016 hat die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED begonnen, die meisten Leuchten sind bereits ausgetauscht worden. Insgesamt sind 267 Leuchten bei dieser energetischen Sanierungsmaßnahme in den Ortsteilen Barga, Neuhausen, Stetten und Welschingen betroffen. Die LED-Leuchten verbrauchen deutlich weniger Energie als die bisherige Beleuchtung, haben eine hohe Lebensdauer, sind nahezu wartungsfrei, erzeugen darüber hinaus einen geringeren Kohlenstoffdioxidausstoß und tragen somit zu einer Reduzierung der Umweltbelastung bei. Der Bund fördert die Maßnahme über das Kommunalinvestitionsförderungsgesetz (KInvFG) mit einem Zuwendungsbetrag von rund 130.000 Euro. Die Gesamtkosten der Stadt Engen liegen bei knapp 170.000 Euro. Durch die Förderung des Bundes amortisiert sich die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED innerhalb weniger Jahre. Bild: Stadt Engen

Veranstaltungen

Stadt Engen, Neubürgertreff, Mittwoch, 8. März, 18.30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie

Wochenmarkt, Donnerstag, 9. März, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz

Förderverein Stadtbibliothek und Stadt Engen, »100 Jahre Leben - Welche Werke wirklich zählen«, Donnerstag, 9. März, 20 Uhr, Stadtbibliothek

Stadt Engen, Sportlerehrung mit Gastredner Jens Scheuer, Freitag, 10. März, 19 Uhr, Neue Stadthalle

RSV Neuhausen, Jahreshauptversammlung, Freitag, 10. März, 20 Uhr, Bürgerhaus Neuhausen

VdK-Ortsverband Oberer Hegau, Jahreshauptversammlung, Samstag, 11. März, 15 Uhr, Autobahnraststätte Engen-West

Musikverein Anselfingen, Bezirksmusikfest, Samstag, 11. März, 18 Uhr, Neue Stadthalle

Touristik Engen, Öffentliche Stadtführung mit dem Nachtwächter und der Bürgersfrau, Samstag, 11. März, 19.30 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus

Stadtmusik Engen, Jugendkonzert, Sonntag, 12. März, 15 bis 17 Uhr, Neue Stadthalle

Stadt Engen, Mit Zwei dabei: »Ich bin das kleine Schäfchen« von Anne Ebert, Montag, 13. März, 15.30 Uhr, Stadtbibliothek

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr



Live in der »MachBar« in Engen werden am Samstag, 11. März, ab 20 Uhr, »Six Strings After« auftreten. Unplugged Rock-Classics ist das Stichwort von »Six Strings After«. Die zwei Musiker geben Rock-Klassiker von den 70ern bis hin zu aktuellen Nummern in eigenen Versionen zum Besten. In der MachBar werden sie mit einer Dreier-Besetzung zu erleben sein. Die Besetzung Robin (Vocal), Stefan (Gitarre) und Eugen (Gitarre, Vocal, Akkordeon, Buzuki, Mandoline, Bass und anderes) hat sich im süddeutschen Raum schon einen beachtlichen Namen erspielt. Das Programm reicht von den Beatles über Bon Jovi bis hin zu Nummern von Oasis, Queen, Springsteen und vielen weiteren. »Six Strings After« kommen aus Balingen und sind zum ersten Mal überhaupt in Engen live zu erleben. Der Eintritt ist frei.

Typisch britische Komödie

Kino-Abend am Freitag in Stadtbibliothek

Engen. Am Freitag, 10. März, nach einer spritzigen Idee, um 20 Uhr, gibt es in der Stadtbibliothek eine Brit-Comedy gleichzeitig an den Toten zu erinnern und gleichzeitig Gutes zu tun. Kurzerhand produzieren sie mit einer engagierten Frauengruppe zu sehen, die mit einem überaus erfolgreichen Kalender Spenden für die Krebsforschung sammelte. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Einlass: 19.30 Uhr, Eintritt frei. Infos unter Tel. 07733/501839 oder in der Stadtbibliothek.

Zum Inhalt: Als Annes Mann unerwartet an Leukämie stirbt, sucht sie mit Freundin Chris

an den Toten zu erinnern und gleichzeitig Gutes zu tun. Kurzerhand produzieren sie mit anderen nicht mehr ganz taufrischen Ladies einen Pin-Up-Kalender, dessen Erlös der örtlichen Krebsstation zugute kommen soll. Als dieser zum Kassenschlager avanciert und ihnen schließlich sogar eine Einladung zu Jay Lenos Talkshow nach Los Angeles einbringt, wird ihre Freundschaft jedoch auf eine harte Probe gestellt.

Gymnasium Engen Schulkonzert

Engen. Am Freitag, 24. März, ist es wieder soweit: Das Gymnasium Engen wird sich auf vielfältige Weise musikalisch in der Neuen Stadthalle präsentieren: Chorgruppen, kleine Bands, die Bigband-AG, das Orchester und die Bläserklassen sowie kleinere Besetzungen werden unterhaltsame, aber auch ernsthafte Musikstücke beitragen, die durch Schülertexte zum Thema »Freiheit« bereichert werden. Das Konzert beginnt um 19.30 Uhr.

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Trachtengruppe Jahreshauptversammlung

Engen. Die Trachtengruppe Engen trifft sich am Mittwoch, 15. März, um 20 Uhr im Gasthaus Rigling in Bittelbrunn zu ihrer Jahreshauptversammlung.

Gesangverein »Frohsinn«

Jahreshauptversammlung

Ansefingen. Der Gesangverein »Frohsinn« Ansefingen führt am Freitag, 10. März, um 20 Uhr im Probelokal im Untergeschoss des Kindergartens Ansefingen seine Jahreshauptversammlung durch. Alle aktiven und passiven Mitglieder, Freunde und Gäste sind herzlich eingeladen, sich über das vergangene Berichtsjahr des Vereins zu informieren.

Altstadt Nachtwächterführung

Engen. Am Samstag, 11. März, findet um 19.30 Uhr eine Stadtführung mit dem Nachtwächter und der Bürgersfrau statt. Auf einem Rundgang kann die mittelalterliche Engener Altstadt entdeckt werden - umrahmt von spannenden Geschichten und Anekdoten des Nachtwächters und seiner Bürgersfrau. Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Kosten: 8 Euro/Person.

Anmeldungen werden im Bürgerbüro erbeten, Telefon 07733/502-215 oder -216.

| | |
|------------------|--|
| Meisterwerkstatt | |
| Service | Haben Sie Fernsehnummer? Dann Dietrich Nummer! 0 77 33 - 14 23 0 77 71 - 35 79 |
| Verkauf | Eigener Kundendienst |

AUSGELESENE WEINE + GETRÄNKE

GEBHART
WEINHAUS & VINOHEK
IN ENGEN

Neu im Sortiment:

Schlumberger

White Secco & Rosé Secco

Der Geschmack einer neuen Zeit: fruchtig-frisch und sinnlich jung. Nach der »Méthode Traditionelle« in der Flasche vergoren und sorgfältig von Hand gerüttelt.

Diese Woche
in der Vinothek:

Wildgulasch
mit Spätzle
und Rotkraut

Öffnungszeiten der Vinothek

Mo. und Di. bis 18 Uhr
Mi. - Fr. bis 23 Uhr

Schwarzwaldstraße 2a • Engen
Tel. 07733/5422 • Fax 3173
www.weinhaus-gebhart.de

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

Kunstaussstellung: Noch bis 12. März:
»Werkschau - Museumspädagogik«

Noch bis 12. März:
Sine Semljé »Lines touching Then and Now -
Linien berühren Zeitalter«

Dauerausstellungen: Sakrale Kunst, Geschichte Engen, Archäologische Abteilung

Öffnungszeiten: Di., Mi., Do., Fr. 14-17 Uhr, Sa. + So. 10-17 Uhr
Eintritt: 2 Euro, ermäßigt 1,50 Euro

Patentinformation und Technologieberatung

Sprechstunde für Unternehmer und Erfinder in Engen

Engen. Die Stadt Engen und der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau bieten am Mittwoch, 22. März, von 14 bis 18 Uhr, eine kostenfreie Sprechstunde zu den Themen Patentrecherche und Technologietransfer an im Blauen Haus (Hauptstraße 13, zweites Obergeschoss). Die Veranstaltung richtet sich an Unternehmer, Mitarbeiter von Entwicklungsabteilungen und Erfinder, die sich einen Überblick über Patente, neue Produkte und aktuelle technische Entwicklungen verschaffen wollen. Zur Terminkoordinierung ist eine Anmeldung bis 20. März erforderlich.

Wie kann man eigene Entwicklungsvorhaben optimal und zukunftsgerecht gestalten? Wo bekommt man Anregungen für neue Ideen, eigene Entwicklungen und neue Technologien?

In Einzelgesprächen infor-

miert Dipl.-Ing. Edgar Richter über die richtige Vorgehensweise und die optimale Recherchetechnik, um sich selbst einen guten Überblick über aktuelle technische Entwicklungen zu verschaffen. Im Rahmen der individuellen Beratung lernen die Teilnehmer anhand der jeweiligen speziellen Fragestellung, wie man qualifizierte Recherchen selbst durchführen kann.

Zur Anwendung kommen unter anderem frei zugängliche Internet-Suchmaschinen, technische Fachdatenbanken, kostenlose Datenbanken zur Patentliteratur des Deutschen und Europäischen Patentamtes sowie professionelle Patentdatenbanken mit weltweitem Datenbestand.

Weitere Informationen und Anmeldungen bei der Wirtschaftsförderung der Stadt Engen, Telefon 07733/502-212, PFreisleben@engen.de.



Die internationale Winterrallye »Seegefrörne« macht am Samstag, 11. März, Halt in Engen. Das Oldtimer- und Fahrzeugmuseum Engen erwartet 31 Teilnehmer-Teams, wobei die Teilnehmer in Engen eine Sonderprüfung zu absolvieren haben. Das Team mit der weitesten Anreise kommt diesmal aus St. Petersburg. Voraussichtlich werden sich die Fahrzeuge zwischen 9.30 und 10.30 Uhr am Oldtimermuseum einfinden.

Haushaltsreste in Höhe von knapp 4 Millionen

Gemeinderat beschloss auch Übertragung der Schulbudgets

Engen her. In seiner jüngsten Sitzung beschloss der Gemeinderat die Bildung von Einnahme-Haushaltsresten 2016 in Höhe von 129.000 Euro und Ausgabe-Haushaltsresten 2016 von 3.991.864,39 Euro (Vorjahr: 4.142.029,50 Euro). Hierin enthalten sind auch die nicht verbrauchten Mittel aus den Schulbudgets in Höhe von 119.664,92 Euro im Verwaltungs- und 12.650,53 Euro im Vermögenshaushalt.

Haushaltsreste sind Einnahme- und Ausgabemittel, die in das folgende Jahr übertragen werden. Veranschlagte Mittel der Vorjahre dürfen damit im Folgejahr verbraucht werden. Die übertragenen Mittel belasten das Haushaltsjahr und damit das Rechnungsergebnis 2016. In der Regel werden in den Fällen, in denen bereits den Aufträge oder Bestellungen bis Jahresende erteilt wurden, Haushaltsreste im Vermögenshaushalt gebildet. »Addiert man die Ansätze im Vermögenshaushalt 2017 in Höhe von 4,2 Millionen Euro und die übertragenen Haushaltsreste aus 2016 stehen im Jahr 2017 insgesamt 8,1 Millionen Euro zur Verfügung«, erläuterte

Kämmerer Benjamin Mors. Zu den **Ausgabe-Haushaltsresten über 100.000 Euro** zählen unter anderem die laufenden Baumaßnahmen für die Straßen im Baugebiet Glockenzahl 2016 von 334.973,32 Euro) und für die Erneuerung der Mundingstraße (307.632,86 Euro), Planungsarbeiten für die Sanierung und den Umbau der Petersfelschalle (243.294,87 Euro), die Planung für die Erneuerung der Maierhaltenstraße (231.992,23 Euro), der noch nicht endabgerechnete Bau der Asylbewerberunterkunft Neuhausen (562.756,81 Euro) und der Verkauf von Grundstücken (226.982,49 Euro - drei Kaufverträge stehen noch zur Auszahlung an).

In das Haushaltsjahr 2017 übertragen wurden auch die in 2016 nicht verbrauchten Haushaltsmittel im Bereich der **Schulbudgets** in Höhe von 132.315,45 Euro. Die vor sieben Jahren für die Engener Schulen eingeführte Budgetierung bringt für die Schulen den Anreiz, Haushaltsmittel einzusparen beziehungsweise flexibel einzusetzen und davon zu profitieren.



Hegau Tourismus
Vulkane · Burgen · Bodensee



24. Prospektbörse von Hegau Tourismus e.V. am 18. März in der neuen Stadthalle Engen

In der neuen Stadthalle in Engen findet am Samstag, 18. März von 13:30 Uhr bis 16:30 Uhr die 24. Prospektbörse von Hegau Tourismus e.V. statt. Die offizielle Begrüßung durch den Gastgeber, Bürgermeister Johannes Moser und den Vorsitzenden von Hegau Tourismus e.V., Oberbürgermeister Bernd Häusler, ist um 13.30 Uhr.

Bei der Prospektbörse präsentieren sich internationale Ferienregionen und Ausflugsziele rund um den Bodensee. Außer den neuesten Prospekten der Freizeiteinrichtungen, Gemeinden und Regionen erwartet die Besucher ein Gewinnspiel mit attraktiven Preisen. Alle am Tourismus interessierten Besucher sind herzlich eingeladen sich über das touristische Angebot der gesamten internationalen Bodenseeregion zu informieren. Der Eintritt ist frei und für das leibliche Wohl sorgt der Touristik Engen e.V.

Was die Weisheit Hundertjähriger lehrt

Lesung mit Kerstin Schweighöfer am Donnerstag in Stadtbibliothek

Engen. Morgen, Donnerstag, 9. März, laden die Stadtbibliothek Engen und ihr Förderverein um 20 Uhr zu einer Lesung in die Stadtbibliothek Engen ein. Kerstin Schweighöfer wird ihr neues Buch »100 Jahre Leben - Welche Werte wirklich zählen« vorstellen. Sie traf für dieses Buch zehn Hundertjährige - von der Bäuerin bis zur Künstlerin, vom Priester bis zur Geschäftsfrau, an Orten von Cannes über München, Jena und Dortmund bis London. Ihre Porträts lassen die Leser tief eintauchen in bewegende Lebensgeschichten und spiegeln all die großen Themen des Menschseins.

In wunderbaren Begegnungen und berührenden Gesprächen mit zehn Hundertjährigen erfährt Kerstin Schweighöfer manch ein Geheimnis und erhält verblüffende Antworten auf die großen Fragen des Lebens: Was macht eine große Freundschaft, Beziehung oder Ehe aus? Wie kann die große



Zu einer Lesung mit Kerstin Schweighöfer laden die Stadtbibliothek Engen und ihr Förderverein morgen, Donnerstag, 9. März, um 20 Uhr in die Stadtbibliothek Engen ein. Kerstin Schweighöfer wird ihr neues Buch »100 Jahre Leben - Welche Werte wirklich zählen« vorstellen. Bild: Peter de Krom

DRK-Altersabteilung Ins Laurentiusstüble

Engen. Die DRK-Altersabteilung trifft sich am Montag, 13. März, um 15 Uhr im »Laurentiusstüble« in Hilzingen zu einem gemütlichen Beisammensein.

Liebe zur Liebe des Lebens werden? Wie soll man umgehen mit Schmerz und Verlust? Welche Werte zählen im Spiegel der Zeit?

Diejenigen, die heute 100 Jahre alt sind, wurden geboren zur Zeit des Ersten Weltkrieges und erlebten ganz bewusst die Zeit des Dritten Reiches. Sie wissen, wie das Leben aussah vor der Erfindung von Fernsehen, Handy und Computer, auch vor dem Gebrauch von Antibiotika und Anti-Baby-Pille. Bei der deutschen Wiedervereinigung waren sie längst in Rente. Wer einen solchen immensen Wandel erlebt hat, birgt einen unvergleichlichen Erfahrungsschatz.

Kerstin Schweighöfer wuchs in Engen auf, besuchte nach dem Studium der Romanistik, Politik und Kunstgeschichte die Henri-Nannen-Journalistenschule. Seit 1990 lebt sie in den Niederlanden als freie Autorin und Auslandskorrespondentin von ARD, Focus und Art. Die Buchhandlung am Markt ist mit einem Büchertisch präsent.

Karten gibt es im Vorverkauf in der Stadtbibliothek (Hauptstraße 8, Tel. 07733/501839) zu 8 Euro, an der Abendkasse zu 10 Euro. Online-Reservierung unter www.foerderverein-stabi-engen.de.

Rheuma-Gesprächskreis Treffen

Engen. Der Rheuma-Gesprächskreis trifft sich morgen, Donnerstag, 9. März, um 15 Uhr in der Vinothek Gebhart. Interessierte sind herzlich willkommen. Informationen bei T. Bach, Tel. 07733/9969835.

Erneuerung der Gehrenstraße Sperrung

Zimmerholz. Die Gehrenstraße in Zimmerholz muss erneuert werden. Mit dem Straßenbau werden gleichzeitig die alten Versorgungs- und Entsorgungsleitungen erneuert. Die Stützmauern zu den tieferliegenden Grundstücken werden durch neue Mauern ersetzt. Für die Planung und spätere Ausführung der Baumaßnahmen muss vorab eine Untersuchung und Erkundung des anstehenden Baugrundes durchgeführt werden. Dafür werden in der Gehrenstraße in den nächsten Tagen Bagger-schürfen hergestellt, die anschließend gleich wieder verfüllt werden. Hierzu muss die Gehrenstraße für ein paar Tage für den Fahrzeugverkehr gesperrt werden. Die Stadtverwaltung bittet die Anwohner um ihr Verständnis.

CDU Engen Jahreshaupt- versammlung

Engen. Der CDU-Stadtverband Engen führt am Montag, 13. März, um 20 Uhr im Restaurant »Restauration« in Engen-Bittelbrunn die Jahreshauptversammlung durch. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Berichte, Neuwahlen, Entlastungen der Vorstandschaft, Ehrungen, Wünsche und Anträge.

Die neue Kreisgeschäftsführerin Wilma Paul hat ihr Kommen zugesagt. Alle Mitglieder und Freunde der CDU sind herzlich eingeladen.

Gemischter Chor Neuhausen General- versammlung

Neuhausen. Der Gemischte Chor Neuhausen lädt am Montag, 13. März, um 20 Uhr alle Mitglieder, Freunde und Vertreter der örtlichen Vereine sowie Vertreter der Stadtverwaltung ins Bürgerhaus Neuhausen zur diesjährigen Generalversammlung ein.

Neben Wahlen stehen auf der Tagesordnung auch Ehrungen.

Stadtmusik Engen Jahreshaupt- versammlung

Engen. Die Stadtmusik Engen lädt alle aktiven und passiven Mitglieder, Freunde und Gäste dazu ein, sich am Freitag, 17. März, um 20 Uhr bei der Jahreshauptversammlung über das vergangene Vereinsjahr zu informieren.

TANZKURSE
SALSA BACHATA
KIZOMBA DISCOFOX
jeden Donnerstag ab 18:00 in der
CENTRALBAR
Bahnhofstraße 4 (Im Seehascener) Engen
KursStaffel nur 85,-€ (Schüler 45,-€)
Schnuppern **kostenlos** - Infos in der Bar
07733/9962337 info@flamemotions.com
www.flamemotions.com

**Fleisch & Feines
aus dem Hegau**
Eckes
Metzgerei
Engens leckere Adresse
Scheffelstr. 2
Tel. 07733/5272, Fax 6072

... viele frische Kräuter -
für den feinen
natürlichen Geschmack

Kalbs-Cordon vert
... mit zartem Putenschinken,
Blattspinat und Mozzarella -
mit Basilikumpanade
100 g **2,95 €**

Schälrippe
... frisch oder geräucht
oder mariniert
100 g **0,59 €**

Bärlauch-Roulade
... große Schweinsroulade zum
Braten und Schmoren, dazu ein
feines Kräuterrahmsößle
100 g **1,35 €**

Bärlauchlyoner
... feinwürzig mit den ersten
Bärlauchblättern! 100 g **1,29 €**

Kräuterschinkle
... saftig gekocht und
ganz mager 100 g **1,69 €**

Kräuter-Bierschinken
... mit frischer Petersilie
100 g **1,39 €**
... probieren Sie mal: unsere
hausgemachte

Bärlauch-Kräuterbutter
**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch**

Übrigens ...

... werden die Landeszuweisungen im Bereich der Kindergartenförderung um rund 215.000 Euro höher ausfallen als im Haushaltsplan 2017 der Stadt Engen veranschlagt. Darüber informierte das Landratsamt Konstanz die Engener Stadtverwaltung in ihrer **Haushaltsverfügung**, in der die »Gesetzmäßigkeit der vom Gemeinderat der Stadt Engen beschlossenen Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2017« bestätigt wird. Aufgrund der späten Bekanntgabe des Haushaltserlasses durch das Innenministerium war die Verwaltung zum Zeitpunkt der Aufstellung des Haushaltsplanes gezwungen gewesen, einige Zuweisungen des Landes mit vorläufigen Bemessungsgrundlagen zu berechnen. Von Seiten der Kommunalaufsicht wurde zudem ausdrücklich begrüßt, dass in den letzten Jahren bei der Haushaltsplanung der Trend zu beobachten sei, dass die Einnahmen zunehmend realistischer eingeschätzt würden. Dies entspreche dem Grundsatz der Haushaltsklarheit und -wahrheit, in dessen Rahmen immer noch genügend Spielraum für eine vorsichtige Planung bleibe.

... stellte die CDU-Fraktion im Gemeinderat Engen in der jüngsten Sitzung den **Antrag zur Schaffung einer FSJ-Stelle** (Freiwilliges Soziales Jahr) im Bereich der offenen Kinder- und Jugendarbeit sowie im Bereich der Schulsozialarbeit an Schulen. Nach dem Weggang der bisherigen Stadtjugendpflegerin Anja Kurz im Spätsommer 2016 sei es der Diakonie als Träger dieser Aufgaben nicht gelungen, die Stelle wieder im vollen 100 Prozent-Umfang neu zu besetzen. Verwaltung und Gemeinderat sowie Diakonie seien froh, dass durch Melanie Wieczorek, die Mitte Januar die Arbeit als neue Stadtjugendpflegerin mit 50 Prozent-Stellenanteil angetreten habe, zumindest die Öffnungszeiten des neuen Jugendtreffs wieder für zwei Tage pro Woche gewährleistet werden könnten, heißt es in dem Antrag. Da aber neben der Jugendtreff-Öffnung die Vielzahl an Aufgaben, darunter die Begleitung des neu gewählten Jugendgemeinderates, die Organisation von Veranstaltungen und Projekten für Jugendliche sowie die aufsuchende Jugendarbeit, den Stellenumfang überschreiten würde, schlägt die CDU-Fraktion vor, Melanie Wieczorek und Sozialarbeiterin Katrin Meister mit einer FSJ-Stelle zu unterstützen. Bürgermeister Johannes Moser sagte zu, dass der Antrag in der kommenden Gemeinderatssitzung Ende März behandelt werde.

... war den neuesten Zahlen der Stadtverwaltung zur Entwicklung der **Ferienbetreuung in den kommunalen Kinderbetreuungseinrichtungen** sowie im kirchlichen Kindergarten Sonnenuhr zu entnehmen, dass die Gesamtzahl 2016 mit 95 betreuten Kindern im Vergleich zum Vorjahr mit 51 Kindern deutlich angestiegen ist, was darauf zurückzuführen sei, dass in den Kindergärten Anselmingen und St. Martin nach Ende der Kindergartenferien überwiegend alle Vorschüler bis zur Einschulung den Kindergarten als Ferienkinder besuchten. Die Anzahl der in den Sommerwochen betreuten Kinder stieg daher von 21 Kindern in 2014 und 27 in 2015 im vergangenen Jahr auf 50 Kinder. Zehn Kinder waren 2014, neun im Jahr 2015 und 16 im vergangenen Jahr in den Osterferien zu verzeichnen und drei beziehungsweise fünf Kinder in den Jahren 2014 und 2015 sowie sieben Kinder 2016 in den Pfingstferien. Das Interesse an einer Betreuung in den Herbstferien ist nach zwei Kindern in 2014 und zehn Kindern in 2015 im vergangenen Jahr auf 15 Kinder gestiegen. In den Faschnachtsferien 2016 wurde für vier Kinder die Möglichkeit der Ferienbetreuung genutzt, in den Weihnachtsferien für drei Kinder.

Gabriele Hering

Was Martin Luther wirklich wollte

Eugen Drewermann
am 17. März zu Gast in Engen

Engen. Der Reformator Martin Luther hat Deutschland und das Christentum verändert wie kaum ein anderer. Der bekannte Paderborner Theologe und Psychotherapeut Dr. Eugen Drewermann hat sich mit dem Reformator Martin Luther intensiv auseinandergesetzt. Im Gespräch mit dem Publizisten Jürgen Hoeren erläutert er am Freitag, 17. März, um 19.30 Uhr in der Evangelischen Auferstehungskirche Engen, Hewenstraße, was Martin Luther in seiner Zeit bewirkte und was er den Menschen heute immer noch zu sagen hat. Dabei stellen die Autoren ihr neu erschienenes Buch zum Reformationsjubiläum »Luther wollte mehr« vor.

Der Reformator Martin Luther hatte den Mut, die Missstände in der katholischen Kirche beim Namen zu nennen. Die Kirche war korrumpiert, der Klerus weitgehend verdorben, das Papsttum verweltlicht. Die Beschlüsse des Konzils von Konstanz (1414-1418) waren nicht ernst genommen und nicht umgesetzt worden. Immer noch drehte sich in der Kirche sehr viel ums Geld, um den Ablasshandel, um satte Pfründe.

Der Geist der Bibel, den Jan Hus auf dem Konzil zu Konstanz so konsequent eingefordert hatte und mit seinem Leben bezahlen musste, war nicht zu spüren. Martin Luther sah sich in der Tradition von Jan Hus und wollte die Kirche verändern, reformieren, neu ausrichten an der Botschaft

Jesu. Er verstand sich nicht als Umstürzler oder Revolutionär.

Was waren die großen Ziele des Augustinermönchs? Wo war er seiner Zeit voraus? Wie sind seine Gedanken und Ideen nach seinem Tod umgesetzt worden? Was wollte er wirklich? Blieb und bleibt die evangelische Kirche hinter den Ansprüchen Luthers zurück? Diese und weitere Fragen wird Eugen Drewermann im Gespräch mit dem Publizisten Jürgen Hoeren erläutern.

Karten sind zu 10 Euro (Vorverkauf) und zu 12 Euro (Abendkasse) in Engen bei der Buchhandlung am Markt sowie bei Schreibwaren Körner und im Bürgerbüro Engen, Tel. 07733/502-215, -216 oder online www.stubengesellschaft-engen.de/reservierung erhältlich.



Zu einem Liederabend mit dem Thema »Frühlingssehnsucht« hatte die Stubengesellschaft Engen ihre Mitglieder eingeladen. Die Sopranistin Anja Schwarze-Janka sang romantische Lieder von Franz Schubert und Robert Schumann, einfühlsam begleitet von Aaron Löchle am Klavier, der zudem noch drei Préludes von Sergej Rachmaninoff spielte. Das Publikum bedankte sich mit lang anhaltendem Beifall für die eindrucksvolle künstlerische Darbietung.

Bild: Albrecht



Aus ihrem gemeinsamen Buch »... und heute leg ich los« lesen Dr. Ulrich Lohmann (links) und Detlef Lohmann am Mittwoch, 15. März. Detlef Lohmann ist geschäftsführender Gesellschafter von allsafe Jungfalk. Nach vielen Jahren Unzufriedenheit als Arbeitnehmer in Konzernen hatte er 1999 beschlossen, sein gesamtes Vermögen dazu zu verwenden, sich in ein eigenes Unternehmen einzukaufen, das er nach seinen Vorstellungen in eine arbeitnehmerfreundliche, kundenorientierte und moderne Arbeitsumgebung verwandeln wollte. Seitdem bricht er mit alten Mustern und generiert Neues. Ulrich Lohmann arbeitet seit elf Jahren bei allsafe Jungfalk. Davor war er als promovierter Biologe in weltweit operierenden Konzernen der Pharmaindustrie tätig. Bei allsafe kann er seiner Leidenschaft für die Entwicklung von Unternehmensprozessen, eingebettet in eine menschenwürdige Unternehmenskultur, nachgehen.

Thema Arbeitswelt

Lesung am 15. März aus dem Buch »... und heute leg ich los«

Engen. Zu einer Lesung mit Detlef Lohmann und Ulrich Lohmann aus ihrem gemeinsamen Buch »... und heute leg ich los« lädt die Stubengesellschaft Engen am Mittwoch, 15. März, um 19 Uhr in die Räume der Firma allsafe Jungfalk, Gerwigstraße 31 in Engen, ein. Der Eintritt ist frei, Platzreservierungen sind im Bürgerbüro Engen unter Telefon 07733/502-215 und -216 oder unter www.stubengesellschaft-engen.de/reservierung möglich.

Bienenzuchtverein Jahreshaupt- versammlung

Engen. Der Bezirks-Bienenzuchtverein Engen lädt am Samstag, 11. März, um 14.30 Uhr zu seiner Jahreshauptversammlung ins Gasthaus »Sonne« in Stetten ein. Neben einem Rückblick auf das Jahr 2016 steht auch ein Vortrag des Kreisvorsitzenden Karl-Max Schönenberger über die Völkerführung im Frühjahr und über Varroamittel auf der Tagesordnung.

Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

Nach der Auszeichnung seines Erstlingswerks »... und mittags geh ich heim« auf der Frankfurter Buchmesse zum »Managementbuch des Jahres 2012« war für den Engener Unternehmer Detlef Lohmann das Thema Arbeitswelt und Mitarbeitermotivation noch lange nicht abgearbeitet. Im Dialog mit seinem Bruder Dr. Ulrich Lohmann stellt Detlef Lohmann die gemeinsamen Ideen und gemachten Erfahrungen in ihrer Arbeitswelt, der Firma allsafe Jungfalk, vor.

Männergesangverein »Treu deutschem Lied« Jahreshaupt- versammlung

Stetten. Am Montag, 20. März, findet um 20 Uhr im Gasthaus Sonne die Jahreshauptversammlung des Männergesangvereins »Treu deutschem Lied Stetten« statt. Neben den verschiedenen Berichten stehen auf der Tagesordnung auch Ehrungen. Alle aktiven und passiven Mitglieder, die Vertreter der örtlichen Vereine sowie Freunde und Gönner des Vereins sind dazu herzlich eingeladen.

Musikschule Engen

Musik von Anfang an

Musikalische Früherziehung

Ein neuer Kurs beginnt:
Schnupperstunde am Freitag, 17.03.17
um 15.30 Uhr

07733-501888 www.musikschule-engen.de



Flughafentransfer
Kranken-Fahrten
Dialyse-Fahrten
Bestrahlungs-Fahrten
Chemo-Fahrten
Großraumtaxi auf Bestellung

Wir sind für Sie da!

Hegau Taxi Engen

0 77 33 / 999 88 44
Tag und Nacht
info@hegau-taxi.de

Angebot von Do., 09.03. bis Mi., 15.03.2017

| | | |
|---|-------|--------|
| Schweine-Schnitzel - mager, aus der Oberschale geschnitten | 100 g | -,99 € |
| Lyoner - Meisterklasse | 100 g | -,99 € |
| Krakauer - deftig gewürzt, mit Kümmel | 100 g | -,89 € |
| Vorarlberger Bergkäse , 45 % Fett i. Tr. | 100 g | 1,59 € |

Wochenendknüller Do., 09.03. - Sa., 11.03.2017

Blätterteig-Variationen - Wienerle im Blätterteig, Schinken-Käse-Schnecken, Gemüse-Käse-Schnecken, Brätzöpfe oder Filettaschen 100 g nur **1,30 €**

Voranzeige: Wir feiern am So., 02.04.2017 unser 100-jähriges Jubiläum mit einem Tag der offenen Metzgerei. Weitere Infos unter www.roesch-metzgerei.de

»Mittagsmenü« (Essensausgabe ab 11.15 Uhr)

Do., 09.03. Hackfleischpfannkuchen mit Sauce Hollandaise, deftige Jägartasche, Herzoginkartoffeln, Brokkoli, Salatauswahl

Fr., 10.03. Lasagne, Kassler Hals, Bouillonkartoffeln, Rahmspinat, Salatauswahl

Mo., 13.03. Rinderzunge in Madeirasoße, Zigeunerbraten, Butterreis, Spätzle, Lauchgemüse, Salatauswahl

Di., 14.03. Maultaschen italien. Art, Suppenfleisch in Meerrettichsoße, hausgem. Kartoffelsalat, Petersilienkartoffeln, Rote Bete, Salatauswahl

Mi., 15.03. Schweine-Medaillons in Champignonrahmsauce, Cordon bleu, Rösti, Schupfnudeln, Zuckerschoten, Salatauswahl

Super-Knüller am Dienstag, 14.03.2017

Frische grobe Bratwürste - deftig gewürzt 100 g nur **1,09 €**

Feinkostmetzgerei




Dorfstraße 20
78234 Engen-Welschingen
Tel. 0 77 33 - 84 26
Mobil 0171 - 125 39 96
mail@roesch-metzgerei.de
www.roesch-metzgerei.de

Zertifizierter Schlachtbetrieb

Mo., Di., Do. u. Fr. 6.30 - 18 Uhr, Mi. u. Sa. 6.30 - 12.30 Uhr

Marketing Engen Es geht um Fortbestehen

Engen. Zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung lädt der Verein »Marketing Engen« am Dienstag, 14. März, um 19.30 Uhr in den Konferenzraum der Rastanlage im Hegau-West ein. Am 26. Juli 2016 hatte ein Großteil des Vorstandes, unter anderem auch der Sprecher und sein Stellvertreter, den sofortigen Rücktritt erklärt. Um die Handlungsfähigkeit des Vereins zu gewährleisten, sind kurzfristig Neuwahlen des Vorstandes erforderlich. Sofern eine Neuwahl des Vorstandes nicht zustande kommt, ist ein Beschluss zur Auflösung des Vereins vorgesehen. Die Beschlüsse dieser außerordentlichen Mitgliederversammlung entscheiden also über die Zukunft des »Marketing Engen«.

Schreinerei
Möbelwerkstatt
Innenausbau
Jürgen Lang
Ostlandstraße 2
D-78234 Engen
Tel. 077 33 / 68 06
Fax 077 33 / 68 60
www.schreinerlang.de

Grundschule Engen Elternabend und Anmeldung

Engen. Am Donnerstag, 16. März, findet um 19 Uhr im Foyer der Grundschule Engen ein Elternabend für die Eltern der Schulanfänger statt. Die Anmeldung ist ab 20. März in der Grundschule Engen zu den schriftlich mitgeteilten Terminen.

Schulpflichtig sind alle Kinder, die bis zum 30. September 2017 das sechste Lebensjahr vollenden, Kinder, die in der Zeit vom 1. Oktober 2017 bis zum 30. Juni 2018 sechs Jahre alt werden, können bei vorliegender Schulreife ebenfalls eingeschult werden. Kinder, die im vergangenen Jahr vom Schulbesuch zurückgestellt wurden, sind erneut anzumelden.

Mitzubringen sind eine Geburtsurkunde, das gelbe Vorsorgeheft und die ESU-Untersuchung des Gesundheitsamtes sowie der Nachweis bei Allein-Sorgeberechtigten.

Eltern, die keine schriftliche Einladung erhalten haben, können sich unter Tel. 07733/9930-0 melden.



Wasser satt gibt es ab sofort für die Grundschüler in Engen. Nicht nur in der Mensa, sondern jetzt auch im Hauptgebäude können die Kinder einen Wasserspender nutzen, um ihren Durst zu stillen. Die Elternbeiratsvorsitzenden Olja Held und Pietro Torre (Erste und Zweiter von links) freuen sich ebenso wie die Schulkinder und Rektorin Inge Duffner (Zweite von rechts) über die Spende. Ermöglicht haben dies die Sponsoren Peter Pütz (Dritter von rechts) im Namen der Bildungsinitiative mit 500 Euro und die Bürgerstiftung, die von ihrem Vorstandsvorsitzenden Jürgen Stille (Vierter von rechts) sowie der Geschäftsführerin Caroline Wolf (rechts) bei der »Einweihung« vertreten wurde.

Hohenhewenchor Jahreshaupt- versammlung

Welschingen. Der Hohenhewenchor Welschingen lädt am Donnerstag, 16. März, um 20 Uhr alle Mitglieder, Freunde und Vertreter der örtlichen Vereine sowie Vertreter der Stadtverwaltung ins Schützenhaus in Welschingen zur diesjährigen Jahreshauptversammlung ein. Neben dem Rück- und Ausblick stehen Wahlen und Ehrungen auf der Tagesordnung.

Seehas: Änderungen der Abfahrtszeiten Baumaßnahmen

Hegau. Aufgrund von Bahnsteigsanierungen verschieben sich ab sofort bis Sonntag, 9. April, die Abfahrtszeiten der Züge zwischen Konstanz und Radolfzell an allen Halten und in beiden Richtungen. Die Fahrgäste werden gebeten, sich vorab zu den geänderten Abfahrtszeiten zu informieren. Insbesondere bei den Spätzügen ab 22.33 Uhr mit Abfahrt in Konstanz kommt es außerdem zu geringen Wartezeiten der Züge an den Stationen. Alle Baustellen- und SEV-Fahrpläne gibt es unter www.sbb-deutschland.de.

Kostenfrei und neutral Energieberatung

Engen. Die monatliche Energieberatung der Energieagentur Kreis Konstanz berät kostenfrei und neutral zu den Themen Heizkosteneinsparung, Wärmedämmung, Heiz- und Solartechnik, Warmwasserbereitung, regenerative Brennstoffe und die Fördermöglichkeiten.

Die Erstberatung wird in Zusammenarbeit mit der Verbraucherzentrale angeboten und findet jeden dritten Montag im Monat von 15.30 bis 17.30 Uhr im Bürgerbüro Engen statt. Nächster Beratungstermin ist am Montag, 20. März.

Um die Terminwünsche vorbereiten zu können, ist eine Anmeldung bei der Energieagentur Kreis Konstanz gGmbH notwendig, Telefon 07732/939-1234.

Modellbahnfreunde Basteln

Hegau. Das nächste Basteln der Modellbahnfreunde Mühlhausen-Ehingen mit der Jugend findet am Samstag, 11. März, um 14 Uhr im Bastelkeller in der Schule in Mühlhausen statt.

Die Zeiten sind vorbei!*



* Mit dem Gratis-WLAN am Marktplatz. Eine gute Investition der Stadt, die wir gerne unterstützen. Setzen Sie auch zuhause auf uns und ein superschnelles Internet zu Top-Konditionen.

Frau Alina Hubenschmid berät Sie gerne persönlich unter: (07733) 94 80-18 oder a.hubenschmid@stadtwerke-engen.de

www.stadtwerke-engen.de

**STADTWERKE
ENGEN**

Das sind wir hier.

Naturgarten - Ideen zur praktischen Umsetzung

Frauenhock am 9. März in der »Gaugelmühle«

Engen. Der Engener Frauenhock lädt alle interessierten Gärtnerinnen morgen, Donnerstag, 9. März, in die Gaststätte »Gaugelmühle«, Mundingstraße 6, zu einem interessanten Vortrag mit Sibylle Möbius, Fachwartin für Obst- und



Krokusblüten - untrügerisches Zeichen des Frühlings im Naturgarten. Bild: Möbius

Gartenbau und Naturgartenberaterin aus Radolfzell, zum Thema »Naturgarten« ein.

Im Frühling erwacht die Natur im Garten, und es ist jedes Jahr wieder ein Erlebnis, wie aus der scheinbar abgestorbenen Natur wieder frisches Grün und vielfältige Blüten hervorkommen. Besonders lebendig wird es im Frühjahr in einem naturnah gestalteten Garten.

Jeder Garten kann zu einem vielfältigen Lebensraum aufgewertet werden, so dass er Nahrung und Lebensraum für Bienen, Hummeln, Schmetterlinge, Vögel, Igel und viele andere Tiere bietet. Einheimische Pflanzen spielen hierbei eine zentrale Rolle. Warum das so ist, welche einheimischen Stauden und Gehölze sich für den naturnahen Garten eignen und welche Biotopelemente einen Garten ökologisch aufwerten - das ist Inhalt dieses Vortrags.

Sibylle Möbius ist Tierärztin und hat eine Ausbildung in Naturgartengestaltung absolviert. In ihrem eigenen Garten probiert sie ihre Ideen praktisch aus. Der Abend beginnt um 19.30 Uhr mit der Möglichkeit zum gegenseitigen Kennenlernen, bevor um 20 Uhr das Thema des Abends im Mittelpunkt steht. Der Engener Frauenhock ist ein offener Treff für alle interessierten Frauen.

Alle sind herzlich eingeladen, die einen unterhaltsamen Abend mit anderen Frauen verbringen möchten.

Auf der Römerstraße durchs Jahr 2017

Führung zur »Villa Rustica« am 31. März

Bargen. In Zusammenarbeit mit dem Schwarzwaldverein Engen und dem Hegau-Geschichtsverein können Besucher unter der fachkundigen Leitung von Armin Höfler, ehrenamtlicher Beauftragter der Denkmalpflege des Regierungspräsidiums Freiburg, der »Villa Rustica« bei Engen-Bargen auf die Spur kommen. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Treffpunkt ist am Freitag, 31. März, um 16 Uhr in Bargen am Sportplatz (am südlichen Ortsausgang am Abzweig von der Römerstraße zum Gutshof; siehe Hinweisschild Römischer Gutshof).

Information und Anmeldung: Kulturamt Engen, Marina Dur-

ner, Telefon 07733/502-211, MDurner@engen.de. Die Villa Rustica auf einem Geländesporn östlich des Ortsteils Bargen ist einer der besterhaltenen römischen Gutshöfe in Baden-Württemberg. Tief in den Wäldern des nördlichen Hegaus versteckt, sind unter Schutthügeln die Ruinen des Hauptgebäudes, eines Badehauses, eines großen Wirtschaftsgebäudes und eines kleinen Tempels erhalten.

Detaillierte Informationen zum Führungssommer: Geschäftsstelle der Römerstraße Neckar-Alb-Aare, Tel. 0741/494-303, info@roemerstrasse.net oder im Internet unter www.roemerstrasse.net.

MAYER FACHMARKT

Ihr Fachmarkt für Handwerk, Heim und Garten

Ewald Mayer • Mühlenstraße 16 • Engen • 07733/7789
www.fachmarkt-mayer.de

Alles für die Aussaat

- Sämereien
- Steckzwiebeln
- Aussaaterde
- Torftöpfe

Werkzeuge - Schrauben - Beschläge - Elektro-, Maler- und Gartenzubehör

Kommen Sie und stellen Sie Ihre Fragen!

Samstag, 11.03.2017 10.30 – 11 Uhr

Eintritt frei

Schülercoaching: Wenn Schule Bauchweh macht
Information und Beratung

Ort: Physiopraxis Bentlage Breitestr. 14 78234 Engen

Coaching für Lebensfortschritt Ute Zillich www.ute-zillich.de

Fon: 07733 506231

Leuchtendes Beispiel.



10 %
Rabatt¹

In unseren Leuchtmittelwochen vom 01.03.2017 bis 31.05.2017 erhalten Sie für jeden Volkswagen Pkw mit Zulassungsdatum vor dem 01.06.2013, einmalig einen Sonderrabatt von 10 % auf Leuchtmittel. **Kommen Sie vorbei und profitieren Sie.**

¹ Der ausgewiesene Rabatt-Vorteil gilt einmalig, exklusive Einbau. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Gültig vom 01.03.2017 bis 31.05.2017.

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt.
Volkswagen Service.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Rolf Moser GmbH

Jahnstraße 41, 78234 Engen, Tel. +49 7733 505010,
www.moser-autohaus.de

FFW Anselfingen Jahreshaupt- versammlung

Anselfingen. Die Freiwillige Feuerwehr Engen, Abteilung Anselfingen, lädt zur Jahreshauptversammlung am Samstag, 18. März, um 20 Uhr in die Florianstube im Bürgerhaus Anselfingen ein. Auf der Tagesordnung steht die Wahl des Abteilungskommandanten und seiner Stellvertreter sowie des gesamten Abteilungsausschusses.

Weitere Tagesordnungspunkte sind Ehrungen, Beförderungen, Verabschiedungen, Neuaufnahmen und die Vorschau auf das Jahr 2017.

FFW Bittelbrunn Probe am Dienstag

Bittelbrunn. Die Bittelbrunner Abteilung der Freiwilligen Feuerwehr Engen trifft sich am Dienstag, 14. März, um 20 Uhr am Talentschuppen zu einer Probe.

FFW Welschingen Jahreshaupt- versammlung

Welschingen. Die Freiwillige Feuerwehr Engen, Abteilung Welschingen, hält ihre Jahreshauptversammlung am Samstag, 11. März, um 20 Uhr, im Gasthaus »Bären« in Welschingen ab.

Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten auch Ehrungen und eine Vorschau.

FFW Engen Jahreshaupt- versammlung

Engen. Zur Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr (Gesamtwehr) wird am Freitag, 17. März, um 20 Uhr ins Feuerwehrgerätehaus Engen eingeladen.

Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten auch die Wahl eines Vertreters der Abteilung Biesendorf in den Hauptausschuss sowie Ehrungen.

Freiwillige Feuerwehr Zimmerholz Jahreshaupt- versammlung

Zimmerholz. Die Freiwillige Feuerwehr Zimmerholz lädt am Samstag, 11. März, um 20 Uhr zu ihrer Jahreshauptversammlung ins Zimmerholzer Bürgerhaus herzlich ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten auch Ehrungen.

Tengen Josefsmarkt

Hegau. Am kommenden Sonntag, 12. März, findet in Tengen der traditionelle Josefsmarkt in der historischen Stadtanlage von 10 bis circa 17.30 Uhr statt. Etwa 40 Markthändler, örtliche Vereine und die Kindertagesstätte werden attraktive Angebote und kulinarische Genüsse präsentieren und freuen sich auf zahlreiche Besucher. Kostenlose Parkplätze stehen auf dem Festplatz zur Verfügung.

Schwarzwaldverein Nachmittags- wanderung

Engen. Die Wochentagswanderung morgen, Donnerstag, 9. März, beginnt mit Kultur, und zwar mit einer kleinen Führung durch H. Durner in der katholischen Alten Kirche in Welschingen. Anschließend erfolgt eine circa einstündige Wanderung in Welschingen. Im Anschluss daran ist eine Einkehr bei Kaffee und Kuchen im »Cube« in Engen vorgesehen. Gäste sind herzlich willkommen. Treffpunkt ist am Bahnhof Engen um 13 Uhr mit Pkw.

Weitere Informationen bei den Wanderführerinnen Karin Harter, Tel. 07733/6466, und Ursula Kissel, Telefon 07733/5383.

Schwarzwaldverein Gemeinschafts- wanderung

Engen. Eine Gemeinschaftswanderung mit dem Schwarzwaldverein Geisingen plant der Schwarzwaldverein Engen am Sonntag, 12. März.

Treffpunkt des SWV Geisingen ist um 9:30 Uhr am Postplatz, Treffpunkt des SWV Engen um 9:15 Uhr am Bahnhof Engen, gemeinsamer Treffpunkt am Bahnhof Weizen ist um circa 10:15 Uhr. Die Wanderung startet am Bahnhof, führt an der Wutach entlang Richtung Grimmelhofen, über den Seidengraben wird zum Staufenberg angestiegen, danach folgt der Abstieg nach Stühlingen (Einkehr im Gasthaus Napoleon), bevor es entlang der Wutach zurück zum Bahnhof Weizen geht.

Die Gehzeit beträgt rund dreieinhalb Stunden, Stöcke sind empfehlenswert, festes Schuhwerk ist erforderlich.

Bitte Personalausweis nicht vergessen, da die Wanderung größtenteils über Schweizer Gebiet erfolgt.

Jahrgang 1929/30 Treffen

Engen. Der Jahrgang 1929/30 trifft sich am Freitag, 10. März, um 15 Uhr im Café »Herr« in der Breitestraße.



Stirnlampenlauf des Gymnasiums Engen: Die Tage werden nun merklich länger, und die ersten Schneeglöckchen drängen sich an die Frühlingsluft. Nun wird es Zeit, die letzten Tage vor der Zeitumstellung zu nutzen, um die noch zeitige Dämmerung für eine Laufeinheit zu nutzen. Der Lauf wird wieder von den Stadtwerken Engen unterstützt, die nun schon zum fünften Mal die erforderlichen Stirnlampen sponsern. Der diesjährige Stirnlampenlauf des Gymnasiums Engen am Dienstag, 14. März, ist daher schon ein kleines Jubiläum. Insgesamt wurden bislang circa 250 Stirnlampen von den Stadtwerken Engen zur Verfügung gestellt, die den Schülern den Lauf in der Dämmerung ermöglichten und für die erforderliche Sicherheit sorgten. Angeführt von Sportlehrer Stephan Bläs und Heike Kunle startet der Lauf um 19 Uhr am Gymnasium Engen. Treffpunkt ist um 18:45 Uhr vor dem Gymnasium. Die Laufzeit beträgt circa 50 Minuten, und da wird es dann schon dämmern. Das Lauftempo bewegt sich um die 8,5 Stundenkilometer in der Stunde - was einem gemäßigten Lauftempo entspricht, bei dem man sich nicht nur noch unterhalten, sondern auch die Landschaft genießen kann.



Archiv-Bilder: Kunle

Unwetter bescherte einsatzreiches Jahr für die Wehr

Blick zurück auf 2016 bei der Jahresversammlung der FFW Bittelbrunn

Bittelbrunn. Drei Einsätze und 18 Proben hat die Bittelbrunner Wehr im vergangenen Jahr absolviert. Bei der Jahresversammlung am 10. Februar blickte Hartmut Meier vom Führungsteam auf das vergangene Jahr zurück. Bereits Ende Januar gab es einen Unwettereinsatz. Durch den Sturm am Abend wurde eine Fichte in der Kurve der Petersfelsstraße im Brudertal quer über die Straße gelegt. Die Straße wurde verkehrstechnisch abgesichert, der Baum in handhabbare Stücke zersägt und die Straße freigeräumt.

Eine Ölspur vom Schroffen bis zur Kreisstraße K6177 musste die Feuerwehr im März absichern. Mit Ölbindemittel wurden die kritischen Stellen (Kurven) so gut es ging gesäubert und der Verkehr durch entsprechende Beschilderung gewarnt. Durch ein schweres Gewitter mit Hagel liefen Anfang Juni am Ballenberg diverse Keller voll. Damit hatte die Feuerwehr Engen alle Hände voll zu tun. Dazu kam ein brennendes Fahrzeug auf der Autobahn und dann noch die Mel-

dung »Brand im Badischen Hof«. Diese extreme Belastung führte dazu, dass auch Bittelbrunn ausrückte. Da der Brand im Badischen Hof nur ein ausgelöster Rauchmelder war, musste die Wehr nicht direkt zum Einsatz, blieb aber in Bereitschaft.

Eine positive Nachricht kam im Februar aus Barga: Die Bittelbrunner konnten das nach der Auflösung der Bargaer Wehr nicht mehr benötigte Fahrzeug übernehmen. Das TSF (Tragspritzenfahrzeug) wurde im April nach Bittelbrunn überführt. Im Juni war das Fahrzeug somit bereits bei der Gesamtübung der Feuerwehr Engen dabei. Helena Schweitzer, Thomas Reiter, Volker Isele und Hartmut Meier arbeiteten als Teil des Zugs unter Gruppenführer Thomas Sauter (Welschingen) in der Gruppe III drei Stationen ab: einen simulierten Industribrand in Welschingen, Aufbau und Arbeit mit dem ABC-Zelt und Bergung einer Person aus einer Tiefgrube sowie einen »Innenangriff mit Personensuche und Bergung« in der Krone

in Anselfingen. »Es war insgesamt ein anstrengender Morgen, da wir mit nur vier Personen die Arbeiten von mindestens einer Staffel bearbeitet haben«, so Hartmut Meier rückblickend. »Dank des vorbildlichen Einsatzes aller und des tollen Teamgeists wurde alles bestens gemeistert, und die Integration in den Welschinger Zug war super und angenehm«, betonte Meier. Im Juli nahm eine Delegation der Bittelbrunner am Kreisfeuerwehrtag in Singen teil. Bei den Wettkämpfen, die zusammen mit Zimmerholz absolviert wurden, konnte das Abzeichen »Silber« erfolgreich erworben werden.

Auch die Kameradschaft kam im vergangenen Jahr nicht zu kurz: Ende Mai führte der Feuerwehrausflug ins Bodensee-Museum nach Kreuzlingen und auf die Bodensee-Woche nach Konstanz. Als Dank für die Übernahmemöglichkeit des Fahrzeugs wurde zudem ein Kameradschaftsabend mit der ehemaligen Abteilung Barga ausgerichtet. Auch Thomas Maier, der die Übertragung

des Fahrzeugs als Stadtbrandmeister noch mit begleitet hatte, war als Gast dabei.

Ein Höhepunkt des Jahres war die Jahreshauptprobe, bei der ein Werkstattbrand in der Honstetterstraße angenommen wurde. Menschenrettung und Brandbekämpfung standen zur Aufgabe. Im Einsatz war die Wehr Bittelbrunn mit 20 Kameraden/innen, eigenem TSF sowie Anhängelleiter und die Wehr Zimmerholz mit vier Kameraden und TSF-W. Bei der anschließenden Manöverkritik wurde unter anderem die lange Zeitdauer zur Menschenrettung bemängelt.

Die Wehr in Bittelbrunn zählt derzeit 25 Kräfte, davon zwei Frauen und 13 Mann in der Altersabteilung. Es gab zwei Neueintritte.

Carolin Leible und Helena Schweitzer bestanden die Ausbildung zum Truppenführer mit Sprechfunk. Das Abzeichen in Silber wurde an Patrick Völker, Vincent Schweizer und Thomas Reiter verliehen. Alexander Heuser hat dieses Jahr das Bronze-Abzeichen in Singen erworben.

Mehr Wert - weniger Steuern bei unseren Volkswagen-Partnern!

19% gespart

Damit Ihr Volkswagen immer ein Original bleibt.

Kommen Sie bei uns vorbei und profitieren Sie.

Jetzt 19% Mehrwertsteuer geschenkt auf jeden Service, alle Reparaturen und die dazugehörigen Ersatzteile!



Gültig für alle Volkswagen Pkw mit Zulassungsdatum vor dem 01.06.2013.
Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Gültig vom 01.02.2017 bis 31.05.2017.

| | |
|-----------------------------------|------------------------|
| Volkswagen Zentrum Singen | Tel. (0 77 31) 83 01-0 |
| Gohm + Graf Hardenberg Konstanz | Tel. (0 75 31) 58 16-0 |
| Gohm + Graf Hardenberg Aach | Tel. (0 77 74) 50 1-0 |
| Gohm + Graf Hardenberg Radolfzell | Tel. (0 77 32) 80 04-0 |
| Gohm + Graf Hardenberg Überlingen | Tel. (0 75 51) 80 95-0 |

E. Gohm
GRAF HARDENBERG
BEGEISTERT FÜR MOBILITÄT
www.gohm-graf-hardenberg.de

Die Stimme des Engener Partnerschaftsvereins ist für Europa wichtiger denn je

»Nachbarn in Europa« blickt auf 2016 zurück

Engen hol. Auch im vergangenen Jahr war der Verein, allen voran der Vereinsvorsitzende Ulrich Scheller, sehr aktiv und umtriebig für die Belange und Ziele der Organisation unterwegs. Vor gut einem Jahr wurden in der Partnerstadt Pannonhalma Gespräche in der Partnerschule zur Weiterführung der Schulpartnerschaft geführt. Die deutsch-ungarische Schulpartnerschaft konnte 2016 ihr 20-jähriges Jubiläum feiern.

Im April fand ein Doppelkonzert des Pannonhalmaer Chors »Cantate« mit dem Stadtchor Engen statt, die Band A37 war im Mai zu Gast beim Vaterskonzert des »All-in-Rock-Festivals« in Engen, im Juli waren Schüler des Klostersgymnasiums Martinsberg aus der Partnerstadt in Engen und nahmen unter anderem an Stadtführungen in Engen und Straßburg teil, die Weinbruderschaft »Borrend« gestaltete das »europäische Dorf« beim Altstadtfest mit.

»Spuren« der Partnerschaft konnten durch die Mithilfe beim Bau eines »Verkehrserziehungsparks« für den Kindergarten der ungarischen Partnerstadt hinterlassen werden - und zu Weihnachten wurden der Erzabtei »Martinsberg« zu Pannonhalma Dreikönigs-Figuren übergeben. Die Kirche in der ehemaligen Meierei der Erzabtei in Tarjapuzta erhielt eine Krippe - mit viel Lokalkolorit, etwa einem ungarischen Steppenrind als »Ochse«.

Auch die deutsch-französische Freundschaft beziehungsweise Partnerschaft wurde 2016 gepflegt: So wurde im

Mai eine Studienfahrt zum Thema »Auf den Spuren der Soldaten der Weltkriege« in Frankreich durchgeführt. Ulrich Scheller berichtete von eindrucksvollen Besuchen bei den Hinterlassenschaften des Ersten Weltkriegs (Schützengräben, Soldatengräber) in Flandern und Lothringen. Ein besonderer Höhepunkt war laut Scheller der Besuch einer Aktion zum Ersten Weltkrieg: »Hundert deutsche und hundert französische Akteure schlüpften in die Rollen von Kriegsteilnehmern«, so Scheller. Sie gaben den anonymen Soldaten ein Gesicht. Im Juni trafen sich die Vorsitzenden von deutsch-französischen Vereinigungen mit dem Generalkonsul der Republik Frankreich in Konstanz.

Brennendes Thema der Engener war hier die Entscheidung des Schulleiters in Trilport, die Schulbegegnung auszusetzen. Mittlerweile, so teilte Scheller mit, gebe es eine Schuldirektorin, unter der der Austausch engagiert weitergeführt würde. Im September wurde die Studienreise »Durch Frankreichs Mitte zum Atlantik mit Tours und Ligugé« zum 1.700.

Geburtstag des Sankt Martins organisiert. Im Dezember besuchte eine Delegation der französischen Berufsschule aus Landres (Nord-Lothringen) Engen, eine Schulpartnerschaft mit dem Berufsschulzentrum Stockach wurde in die Wege geleitet.

Die 8. Klassen der Werkrealschule des Anne-Frank-Schulverbunds waren in Sachen deutsch-italienische Freundschaft, unterwegs: im Mai im Schullandheim bei der Partnerstadt Moneglia. Im September gab es eine Reise nach Moneglia mit Führungen im Ort und zu den Ölmühlen in Facciú. Sehr wichtig sei auch die Vernetzung der Partner untereinander, so der Vorsitzende, so etwa die Organisation und Begleitung der dritten Reise für Trilport zum ungarischen Nationalfeiertag nach Pannonhalma und weiteren Orten in Ungarn.

Bürgermeister Johannes Moser, der auch die Entlastung (einstimmig) vornahm, überbrachte Dank und Grüße des Stadtrats und der Gemeinde. Die Arbeit des Vereins sei heute wichtiger denn je in Europa: »Ein Europa, in dem zuneh-

mend jeder wieder Kleinstaaterei betreibt. Dagegen arbeitet der Verein mit seiner Partnerschaftspflege«, so Moser. »Europa muss stark sein. Sie, im Vorstand, aber auch die Mitglieder zeigen, dass sie zu Europa stehen«, sagte der Bürgermeister an Ulrich Scheller gewandt. »Bleiben Sie auf diesem Weg, begeistern Sie die Jugend«, forderte Moser die Vereinsmitglieder auf. Die Jugend will auch der neue stellvertretende Vorsitzende erreichen.

Dietmar Sprindt, der einstimmig gewählt wurde und die Nachfolge von Jürgen Heinecke antritt, will angesichts der politischen Lage auch den Europagedanken hochhalten: »Vom Nationalismus und Patriotismus ist es nicht weit bis zum Idiotismus«, zeigt sich Sprindt überzeugt.

Zum Abschluss der Sitzung konnte Ulrich Scheller noch treue Mitglieder für zehn-, fünfzehn- und zwanzigjährige Mitgliedschaft ehren. Der Partnerschaftsverein wird in naher Zeit ein weiteres Mal eine Sitzung einberufen. Dabei geht es laut Scheller um eine Satzungsänderung.

Aladin und die Wunderlampe

Jugendtheater in »Alter Kirche« Volkertshausen

Hegau. Der Verein »Alte Kirche Volkertshausen« lädt zum Märchenklassiker »Aladin und die Wunderlampe« mit der Jugend-Theatergruppe »Die Weltverdreher«, die inzwischen auf 18 Mitwirkende angewachsen ist, unter der Leitung von Britta Binder in die »Alte Kirche« in Volkertshausen ein. Mit Aladin besuchen die Zuschauer den Markt von Bagdad, sie lernen den Palast des Sultans und die schöne Prinzessin Djamila kennen. In der Wüste begegnen sie einem bösen Zauberer, der dort sein

Unwesen treibt, und es kommt Dschinni, der Flaschengeist, ins Spiel, der Aladin aus der Patsche hilft. »Aladin und die Wunderlampe« ist ein Märchen für die ganze Familie.

Die Vorstellung am Samstag, 11. März, beginnt um 17 Uhr, die Vorstellung am Sonntag, 12. März, um 11 Uhr. Im Anschluss an die Sonntagsvorstellung findet das schon zur Tradition gewordene Weißwurstessen statt.

Der Eintritt zum Jugendtheater ist frei, um eine Kollekte wird gebeten.



Aktiv für den Verein und für eine gutes Miteinander in Europa: der Vorstand des Partnerschaftsvereins »Nachbarn in Europa«: (von links) Kassier Stefan Gloger, Schriftführerin Marina Mayer, der ehemalige stellvertretende Vorsitzende Jürgen Heinecke, der neue stellvertretende Vorsitzende Dietmar Sprindt und der Vorsitzende, Ulrich Scheller.
Bild: Rauser



25 Jahre Direktvermarktung



Der Dielenhof-Hofladen steht für ein breites, qualitativ hochwertiges Sortiment an Fleisch und Wurstwaren aus eigener Herstellung mit zahlreichen besonderen Spezialitäten. Gerne werden die Kunden auch hinsichtlich der Zubereitung der Fleischprodukte beraten. Unser Bild zeigt drei Generationen der Familie Brendle auf einen Blick: (von links) die siebenjährige Lena, Helga und Werner Brendle, der dreijährige Lukas sowie Stefanie und Andreas Brendle. Bild: Hering

Dielenhof in Zahlen

Tierhaltung:

75 Kälber und Rinder
240 Mastschweine
350 Legehennen
Esel, Ziegen, Hund und Katzen

Ackerbau/Grünland:

Die landwirtschaftliche Nutzfläche beträgt derzeit circa 70 Hektar und dient als Futtergrundlage für die Tiere. Neben 26 Hektar Grünland und 4 Hektar Streuobstwiesen werden 40 Hektar Ackerland bewirtschaftet. Angebaut werden Sommer- und Wintergetreide (Weizen und Gerste), Mais sowie Luzerne.



Als Imker und Lieferant für Honig aus der Region Oberer Hegau wünschen wir der Familie Brendle zum



Jubiläum 25 Jahre Hofladen Dielenhof

alles Gute und weiterhin gute Zusammenarbeit und viel Erfolg.

Fam. Hans Meßmer, Mühlhausen-Ehingen, Tel. 07733/8675



Familie Brendle,
Dielenhof
78234 Engen
Tel.: 07733-8851
www.dielenhof.de

Wir feiern dieses Jahr
*25-jähriges
Direktvermarktungsjubiläum.*

Aus diesem Anlass
erhalten Sie als Dankeschön
für Ihre Treue in der Zeit vom
09.03. - 18.03.2017

25 % Jubiläumsrabatt
auf Ihren Einkauf.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Familie Brendle

Herzlichen Glückwunsch
zum Jubiläum und auf
weiterhin gute Zusammenarbeit



Jörg + Thomas Hägele

Jörg + Thomas Hägele GbR
Kanalstraße 9
78247 Duchtlingen
Telefon +49 (7731) 949850
Mobil +49 (160) 96931647
joerg-haegele@web.de



Qualität und Frische

Einkaufen direkt beim Bauern

Dielenhof-Hofladen feiert 25-jähriges Bestehen

Engen. Der Dielenhof ist ein landwirtschaftlicher Familienbetrieb, der seit mehreren Generationen am Stadtrand von Engen im Hegau bewirtschaftet wird. Neben dem landwirtschaftlichen Betrieb mit Viehhaltung, Ackerbau und Grünlandwirtschaft wird ein Hofladen betrieben, in dem die selbst erzeugten sowie regionale Produkte von anderen Direktvermarktern verkauft werden. Eröffnet wurde der Hofladen mit Schwerpunkt Fleisch und Wurstwaren vor 25 Jahren am 4. Februar 1992.

Eine über 100 Jahre alte Hofstelle, die am Stadtrand lag, musste 1958 aufgrund eines Straßenbaus weichen. Deshalb entschlossen sich August und Marianne Brendle damals für den Bau eines landwirtschaftlichen **Aussiedlungsbetriebs** im Gewann »Dielen«. So entstand der Dielenhof im Jahre 1959. In den darauffolgenden Jahren wurde der Betrieb kontinuierlich durch Zupacht und Stallneubauten erweitert.

Im Jahre 1992 entschieden sich Werner und Helga Brendle für den Aufbau einer **landwirtschaftlichen Direktvermarktung**. Bei dieser Entscheidung stand im Vordergrund, die selbst erzeugten Produkte direkt an den Endverbraucher zu verkaufen. Hierfür war eine große Investition mit Verarbeitungs- und Kühlräumen notwendig. Metzgereimaschinen mussten beschafft werden, ein Hofladen wurde eingerichtet sowie der Metzgermeister Dieter Wagner eingestellt. Von Beginn an mit dabei, ist er maßgeblich am Aufbau und Erfolg der landwirtschaftlichen Direktvermarktung beteiligt.

Im Jahre 2004 wurde der Hofladen aufgrund der guten

Resonanz vergrößert und das Sortiment kontinuierlich erweitert.

In den folgenden Jahren wurde mit Markus Ritzl ein zweiter Metzgermeister eingestellt. Eine zweite Erweiterung fand im Jahre 2012 statt. »Wir sind stolz darauf, langjährige gute und treue Mitarbeiter zu haben, die sich mit vollem Engagement für uns einsetzen zum Wohle unserer Kunden«, so Familie Brendle.

Der **Hofladen** ist vor allem dadurch gekennzeichnet, dass nur selbst aufgezogene Rinder und Schweine in den eigenen Produktionsräumen zerlegt und verarbeitet werden, bevor sie zum Verkauf angeboten werden. Besonderer Wert wird auf die Fleischqualität gelegt. Entscheidende Merkmale hierfür sind eine gute Futtergrundlage (hofeigene Getreidemischungen, Heu, Mais, Grassilage) sowie artgerechte Haltungsformen der Tiere. Gut abgehangenes Rindfleisch sowie reifes Schweinefleisch sind entscheidend für saftige Steaks und Braten.

Zu den besonderen **Spezialitäten** gehören Hausmacher Wurst wie Schwarz-, Leber-

und Bratwurst, die in Rind- und Schweinsdärmen mild geräucht sowie als gekochte Dosenwurst für die Bevorratung erhältlich sind.

Der Bauch- und Schinkenspeck wird noch nach traditionellen Rezepten in Lacke eingelegt und im Kaltrauch mit verschiedenen Kräutern mild geräuchert.

Im Dosenwurstsortiment finden die Kunden 17 verschiedene Wurstsorten in unterschiedlichen Gebindegrößen. Die Frischwurstpalette reicht von Aufschnitt, Bauern- und Lachsschinken über Wienerle, Fleischkäse, Lyoner und Bierwurst sowie Landjäger und Bauernsalami bis hin zu verschiedenen Portionswürsten und vielem mehr. Durch eigene Gewürzrezepturen erhält die Wurst eine besondere Geschmacksnote.

Auch zur **Grillsaison** bietet der Dielenhof-Hofladen ein reichhaltiges Sortiment an Grillfleisch, gerne bereits gewürzt, sowie knackige Grillwürste verschiedenster Art.

In der Herbstzeit locken dann für **Schlachtplatten** Blut- und Leberwurst, Kesselfleisch, gekochte Rippe, dazu passend

frisches Sauerkraut. Und als Vesperspezialität nach altem Rezept: Tellersülze.

Auf Anfrage erhalten die Kunden **ofenfertig gebackenes Fleisch** wie Spanferkel, Krustenbraten, Schweinehals, verschiedene gefüllte Braten und vieles mehr.

Weitere Produkte aus eigener Erzeugung und Herstellung sind verschiedene Marmeladen sowie frische Eier von Hühnern aus Bodenhaltung. Aus dem hofeigenen Streuobstbestand produziert Familie Brendle Apfelsaft und Most. Zur Abrundung des Sortiments werden im Hofladen Zukaufprodukte von anderen regionalen landwirtschaftlichen Direktvermarktern angeboten, darunter Saisongemüse, frische Beeren und Obst, Kartoffeln, Bauernbrot, Rohmilchkäse, Honig, Schnäpse und Liköre, Bauernhofeis, Kräuterpasten und Senf.

Für besondere Anlässe in geschlossener Gesellschaft bietet der Dielenhof in der »**Dielenstube**« die Möglichkeit für eine zünftige Feier in gemütlicher und uriger Atmosphäre und freut sich auf Anfragen.

*Wir gratulieren der Familie Brendle
zum 25. Jubiläum*

*Feines aus
dem Hegau*

Delikatessen



Veranstaltungen im Jubiläumsjahr

- | | |
|------------------|--|
| 9. bis 18. März: | Jubiläumswochen im Hofladen |
| 2. bis 9. Juli: | Buure Z'morge (Frühstück auf dem Bauernhof) |
| 5. August: | Strohballenfest |
| 8. Oktober: | Erntedank-Gottesdienst |
| 9. Dezember: | Christbaumfest |

Breite Produktvielfalt



Hofladen-Öffnungszeiten

| | |
|------------|-----------------------------------|
| Dienstag | 8 bis 12 Uhr |
| Donnerstag | 8 bis 12 Uhr und 14 bis 19 Uhr |
| Freitag | 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr |
| Samstag | 8 bis 12 Uhr |

**HEGAU
KURIER**
Anzeigenberatung
Astrid Zimmermann
Singener Str. 20, 78267 Aach
Tel. 0 77 74 / 2 27 72 22
Fax 0 77 74 / 2 27 72 23
astridzimmermann@online.de
oder direkt bei

INFO
Kommunal
Verlag + Drucksachenservice

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07 733/97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Auch frisches Gemüse und Obst sowie zahlreiche weitere Direktvermarkter-Produkte werden im Hofladen auf dem Dielenhof angeboten - und natürlich frische Eier von Hühnern aus Bodenhaltung, wie (von rechts) Lena und ihr Vater Andreas Brendle hier zeigen. Mit ihnen freuen sich über das 25-jährige Bestehen auch (von links) die »Hofladen-Gründer« Helga und Werner Brendle sowie Enkel Lukas und Schwiegertochter Stefanie Brendle. Bild: Hering

Deyer's BAUERNHOF EIS

Seit 2001

Altschorenhof, 78357 Mühligen, Tel. 0 77 75 / 75 14
www.altschorenhof.de

Wir gratulieren !

STOLL

Mahl- und Mischbetrieb GmbH

Partner für hofeigene
Futtermischungen

Hochwertiges Kraftfutter aus heimischem Getreide
Am Damm 1 - 79793 Wutöschingen-Offeringen
Tel. 0 77 46 / 912 00 - Fax 0 77 46 / 912 01

Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum !



Böhler - Gemüse und Pflanzen

Riedstraße 10, 78479 Insel Reichenau
Tel. 07534-7534
www.gemuese-boehler.de

Entdecken Sie die Vielfalt unserer Produkte:
Fleisch- und Wurstwaren vom Dielenhof,
Gemüse aus eigener Ernte, Obst aus der Region,
spezielle Hofladenprodukte und Geschenkideen,
eine große Auswahl an Pflanzen und Kräutern

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9.00 – 18.00 Uhr, Samstag 9.00 – 15.00 Uhr
Sonn- und Feiertag 10.30 – 17.00 Uhr



Ihr Hofladen in Stockach!

Aus der Region für die Region ist unser Motto!
Bei uns bekommen sie frische, knackige Äpfel und Birnen, Gemüse, Schnaps, Wurst u. Speck, Fisch, Käse, Most und täglich frisch gepresster Apfelsaft.
Frische Backwaren, Kuchen und Torten, alles direkt vom Erzeuger!
Wir sind täglich von 8.00-20.00 Uhr für sie da!
Direkt an der Autobahn A 98, Abfahrt Stockach-Ost, Richtung Stockach
Obsthof Andreas Hertle Gbr., Ludwigshafenerstr. 37, 78333 Stockach Tel. 07771-5502 www.obsthof-hertle.de



Die engagierte »Macherin« in der Erzglonker-Zunft erfuhr eine besondere Ehrung: Veronika Dubberstein, seit 20 Jahren Kassier bei den Biesendorfern, wurde mit dem »Dackelorden« ausgezeichnet. Zunftmeister Klaus Leiber (links) und Landvogt Raily Mink gratulierten. Bild: Erzglonker-Zunft

Kritisch, aber konstruktiv

Veronika Dubberstein erhielt den Dackelorden

Biesendorf. Ob vor, hinter bin, wollte ich mich in die Narrenrolle eintragen«, erzählte sie dem versammelten Publikum. »Aber«, so Klaus Leiber, »es waren Neuwahlen und der Posten des Kassiers gerade vakant. Sie hat sich spontan bereit erklärt, dieses Amt im Vorstand zu übernehmen«. Seit ihrem ersten Kontakt mit den Biesendorfer Narren bis zum heutigen Tag übt sie also diese Position im 20. Jahr ohne Unterbrechung mit großer Souveränität aus. Klaus Leiber würdigte sie außerdem als durchaus kritisches, aber immer konstruktives, engagiertes und absolut zuverlässiges Vorstandsmitglied. Und so überreichte Rolf-Dieter (Raily) Mink, Landvogt der Landschaft Hegau-Randen, im Beisein der gesamten Vorstandschaft, zusammen mit der Urkunde einer sichtlich gerührten und beinahe sprachlosen Veronika Dubberstein den »Dackelorden« der Narrenvereinigung Hegau-Bodensee.

Wie der Zunftmeister der Erzglonker, Klaus Leiber, auf der Bühne des fasnächtlich hergerichteten Bürgerhauses Biesendorf erläuterte, kam Veronika Dubberstein am 29. November 1997 erstmals in die Jahreshauptversammlung der Erzglonker. »Ich war neu im Dorf und wollte mich irgendwo einbringen, und da ich ein Narr

Zukunft ist gesichert

Mehr als 100 Kinder beteiligten sich an Rolli-Kinderprogramm

Welschingen. Am Fasnetcoolsten auf der Bühne. Katharina Keller und Max Keller trugen eine Bütt über den Zirkus vor, Xenia Rutz und Anastasia Reis führten einen Sketch über Mutter und Tochter vor. Sie hatten die Lacher auf ihrer Seite. Die Crazy G's hatten einen Showtanz im Programm, den die Mädchen sehr professionell aufführten, der Applaus zeigte: Bis dahin wurde der Geschmack der Narren im Publikum getroffen.

Nach dem Finale bedankte sich Werner Kohler bei den Akteuren und musste sich mit einem weinenden Auge von Gnirs und Rothweiler in diesem Jahr von der Bühne verabschieden. »Schade, Ihr habt es immer toll gemacht«. Der Zunftmeister bedankte sich bei der Musik, den Gästen sowie dem neuen Organisationsteam Yvonne Dier und Sabine Keller für die schöne Kinderfasnacht. Die Musik spielte noch eine Weile, dann machten die Narrenräte einen Kehraus und fingen an, die Halle zu wischen, da in diesem Jahr wetterbedingt keine Verbrennung stattfinden konnte.

»Es war eine schöne Fasnacht in Welschingen, und was uns alle am meisten freut: Das neue Konzept mit Dorffasnacht geht wohl auf, die Welschinger waren zufrieden«, lautete das Resümee der Rolli-Zunft.

von acht bis elf Jahren die Zieschtig startete der Kinderumzug um 14 Uhr mit der Rolli-Musik am Gasthaus »Bären«, bevor um 15 Uhr das Kinderprogramm mit den neuen Ansagern Lara Hertenstein und Charlotte Schander losging, die ihre Sache sehr gut machten. In alter Tradition wurde mit dem Einmarsch der Rolli-Kinder und Junggarde begonnen. Zunftmeister Kohler begrüßte die kleinen und großen Narren im Saal sowie die Rolli-Musik, danach zeigten die Kinder den Rolli-Tanz. Schnelle Füße und Power bewiesen die jungen Mädchen der Junggarde, die der Halle einheizten, dann freuten sich alle über den Besuch der Hansele aus Engen, die nicht ohne Zugabe von der Bühne durften. Die Kindergartenkinder sangen ein Lied und begeisterten alle Narren im Saal.

Die Begeisterung wurde noch größer, als die Kindergarde erst durch die Halle marschierte und dann auf der Bühne ihren Tanz zeigte, die Halle bebte, und eine Zugabe wurde prompt vom Publikum gefordert. Mit Witz und Humor trug Domenik Hartrampf die Bütt »Der Musterschüler« vor, auch hier gab es großen Applaus. Die Pistenraudis zeigten einen Tanz zu dem Lied »Hulapalu« von A. Gabalier. Mit Skiern in der Hand, Sonnenbrille und Skiklamotten waren die Jungs

Die Begeisterung wurde noch größer, als die Kindergarde erst durch die Halle marschierte und dann auf der Bühne ihren Tanz zeigte, die Halle bebte, und eine Zugabe wurde prompt vom Publikum gefordert. Mit Witz und Humor trug Domenik Hartrampf die Bütt »Der Musterschüler« vor, auch hier gab es großen Applaus. Die Pistenraudis zeigten einen Tanz zu dem Lied »Hulapalu« von A. Gabalier. Mit Skiern in der Hand, Sonnenbrille und Skiklamotten waren die Jungs



Kornelia Gnirs und Sieglinde Rothweiler, die seit vielen Jahren die ganz Kleinen einstudieren, hatten auch für den diesjährigen Kindermittag der Rolli-Zunft wieder eine super Idee: Sie zeigten einen »Schweinchen Babe«-Tanz, und die Kleinen machten es so toll - da war es klar: Zugabe musste sein. Bild: Narrenzunft Rolli

Auf hohem Niveau

Garde- und Showtanz-Abend der Rolli-Zunft begeisterte

Welschingen. Zum 17. Mal war es am Rosenmätigt-abend in der Welschinger Hohenhewenhalle soweit: Die Showgirls wurden schon in der vollen Halle erwartet. Nach der Begrüßung von Zunftmeister Werner Kohler startete das Programm mit der Welschinger Garde und gleich danach noch mit dem Tanz der Junggarde, beiden heizten den Zuschauern richtig ein. Mit Tänzen auf allerhöchstem Niveau zeigten die Bibernixen Watterdingen, was sie können, gefolgt von der Burggarde Riedheim mit einem spektakulären Gardetanz. Das Kuckucksballet Litzelstetten trat als Cowboy und Indianer auf. Hier wurde gezeigt, dass auch die Männer tanzen können, denn sowohl die Frauen als auch die Männer bewiesen einen Wahnsinns-Rhythmus und lieferten mit den Hebefiguren eine tolle Show. Die Bibernixen Watterdingen mit ihrem Showtanz sowie die Scoops aus Zizenhausen mit einem Jungletanz zeigten, was im Showtanz alles möglich ist - und ab da war klar, dieser Abend könnte im Fernsehen nicht professioneller präsentiert werden als in Welschingen. Mit dem Stuhltanz und einem sehr schönem Kostüm zeigten die Liptinger Frauen, was man mit einem Stuhl alles machen kann. Das Publikum war begeistert. Bis zu diesem Zeitpunkt durfte keine Gruppe die Bühne ohne Zugabe verlas-

sen. Dann kamen The Dolls mit dem »Fluch der Karibik«, und es wurde etwas düster und schummrig in der Halle bei so tollen Piratenbräuten auf der Bühne. Um das Glück im Spiel ging es bei der Jazztanzgruppe aus Aach, die zum ersten Mal in Welschingen dabei war, und auch hier gab es für alle immer einen riesigen Applaus. Zugabe war Ehrensache. Die Garde Riedheim zeigte einen Cowboy-Tanz und ließ bei einer Schießerei auf der Bühne gleich einen Revolverhelden im Sarg verschwinden, was die Zuschauer als eine sehr gute Showeinlage empfanden. Den Abschluss machten die SINGER Rosangels und zeigten mit Spiel, Satz und Sieg, wie man sich im Tennis bewegen muss, und tanzten mit Tennisschläger und Ball. Nach der Zugabe war das Programm zu Ende, und alle waren begeistert.

Leider überschattete das jähe Ende der Veranstaltung den Abend. Weil ein paar Chaoten Stinkbomben in der Halle und der Bar auslegten, gingen die Gäste um circa 0:45 Uhr, da man nicht einmal mehr richtig atmen konnte. Es ist schade, wenn Vereine das Risiko von Veranstaltungen eingehen und durch solche Vorgänge ein finanzieller Schaden entsteht, da die Gäste früher gingen als geplant. »Sollten wir Hinweise auf den Täter bekommen, wird das zur Anzeige gebracht«, so die Rolli-Zunft.



»Narri Narro« tönte es den Anselfinger Kindergartenkinder von den Hansele, Blaufärbern, Rebgeistern, der Berggemeinde, den Blooggeistern und den Hasen entgegen. Nach den Erzählungen über die verschiedenen Fasnachtshäser und dem Ausprobieren der vielen Masken sangen die Kinder den Anselfinger Narrenmarsch. Die Kinder und Erzieherinnen bedankten sich herzlich bei den Narren für den gelungenen Morgen und ihr Engagement jedes Jahr.

Bild: Kindergarten Anselfingen



Gewinner bitte melden: Nachdem am Fasnetmächtig das Fest der Altdorfgemeinde Engen im Plättlebunker wegen »technischer Probleme« abgebrochen werden musste, konnte der Narrenbaum nicht mehr verlost werden. Die Verlosung wurde am Mittwoch nach dem Abbau des Narrenbaumes in der Vinothek nachgeholt. Die »Los-Fee« Sonja zog folgende Nummer: 159. Diese Nummer gewinnt den Narrenbaum. Falls sich der Besitzer dieses Loses nicht meldet, gelten Ersatzlose in folgender Reihenfolge: 181, 123, 133, 173, 111, 177, 185, 121, 158. Bitte telefonisch (6720) oder per Mail info@Altdorf-Engen-eV.de melden. Der Baum ist bereits in handliche Stücke gesägt.

Bild: Altdorfgemeinde



Ein buntes Bild boten beim Finale des Garde- und Showtanz-Abends die teilnehmenden Gruppen.

Bild: Narrenzunft Rolli

Rolli-Zunft Welschingen Häsrückgabe und Versammlung

Welschingen. Die Häsrückgabe der Rolli-Zunft Welschingen findet am Mittwoch, 15. März, um 18.30 Uhr im Rathaus in Welschingen statt.

Ihre Jahreshauptversammlung führt die Rolli-Zunft Welschingen am Samstag, 8. April, um 20 Uhr im Gasthaus »Bären« in Welschingen durch und lädt alle Mitglieder, Freunde und Interessierte dazu herzlich ein.

Landfrauen Stockach-Engen »Fingerfood« für Kinderfeste

Hegau. Im Rahmen des »Forums Ernährung und Verbraucherbildung« laden die Landfrauen Stockach-Engen zu einer Veranstaltung am Freitag, 31. März, von 14 bis 17 Uhr ins Amt für Landwirtschaft, Winterspürer Straße 25 in Stockach, ein. Referentin Elisabeth Auer gibt den Teilnehmerinnen Anregungen für kleine Häppchen für den Kindergeburtstag, für das Geburtstagsfest zuhause und zum Mitgeben in den Kindergarten. Bitte eine Schürze mitbringen. Die Lebensmittelkosten betragen circa 7 bis 10 Euro.

Anmeldung bitte bei Elisabeth Auer, Telefon 07531/800-2942, elisabeth.auer@LRAKN.de.

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser.

Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH + Drucksachenservice
Jahnstraße 40, 78234 Engen
Tel. 07733/97230

Fax 07733/97231, E-Mail:
info-kommunal@t-online.de

Redaktionsleitung:

Gabriele Hering, Etzenbühlstr. 7
78244 Gottmadingen
Tel. + Fax 07731/7946196

Anzeigenannahme/-Beratung

Astrid Zimmermann,
Singener Str. 20, 78267 Aach
Tel. 07774/2277222,

Fax 07774/2277223, e-mail:
astridzimmermann@online.de
sowie

direkt bei Info Kommunal s.o.

Anzeigen- + Redaktionsschluss:
Montag, 12 Uhr

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anseltingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.

Auflage: 9.700

Landwirtschaftsamt Workshop Backvariationen

Hegau. Am Freitag, 17. März, bietet das Amt für Landwirtschaft in Stockach einen Workshop unter dem Motto »Backvariationen mit verschiedenen Teigarten« an. Dieser findet von 14 bis 17 Uhr in der Schulküche der Fachschule für Landwirtschaft, Winterspürer Straße 25 in Stockach, statt. Referentin Christa Schlageter stellt herzhafte und süße Teige vor, die in der Praxis vielseitig verarbeitet und im Anschluss gemeinsam verspeist werden.

Wer Interesse an Brandteig, Mürbeteig und mehr hat, ist herzlich zur Veranstaltung eingeladen. Anmeldungen sind möglich bis 10. März bei Hanna Plate unter Tel. 07531/800-2941 oder forum.ernaehung@LRAKN.de.

Die Kosten in Höhe von 10 Euro sind vor Ort zu entrichten. Es wird gebeten, eine Schürze sowie Behälter für eventuelle Reste mitzubringen.

Von der Beikost zur Familienkost

»STÄRKE«-Praxiskurs zur Ernährung
am 23. und 30. März

Hegau. Im Rahmen des Programms »STÄRKE« und der »Bewussten Kinderernährung« (BeKi) lädt das Landratsamt Konstanz gemeinsam mit der Volkshochschule Landkreis Konstanz junge Eltern zu einem zweiteiligen Praxiskurs »Ernährung - Von der Beikost zur Familienkost« ein.

Der Kurs findet am 23. und 30. März von 14.30 bis 17.30 Uhr im Amt für Landwirtschaft, Winterspürer Straße 25 in Stockach, statt.

Die BeKi-Fachfrau und Diätassistentin Barbara Götz-Fitsch wird erklären, wie die Ernährungsumstellung vom Stillen oder anderer Babymilchnahrung zur Beikost Schritt für Schritt funktioniert, was das Kind braucht und wie es das Essen am Familientisch lernt. Junge Eltern bekommen Tipps zur

Beurteilung von industrieller Babynahrung und erproben in der Praxis schnelle und preiswerte Gerichte, die den Kindern schmecken. Informationen, wie der Küchenalltag mit Speiseplangestaltung, Einkauf und Vorratshaltung erleichtert werden kann, runden die Veranstaltung ab.

Der Kurs ist für junge Eltern unter besonderen Voraussetzungen (bitte erfragen) mit Ausnahme der Lebensmittelkosten kostenfrei. Alle anderen Interessierten einschließlich Elternpaare bezahlen 20 Euro. Die Lebensmittelkosten in Höhe von 2 bis 4 Euro werden umgelegt.

Anmeldung über die VHS-Hauptstelle Stockach bis 18. März unter Tel. 07771/93810 oder stockach@vhs-landkreis-konstanz.de.



Essen ist hier gesund und lecker: Am 20. Dezember 2016 war es endlich soweit: Das Team des Kindergartens Sonnenuhr hatte die Anforderungen der BeKi-Rezertifizierung erfolgreich gemeistert (Landesinitiative »Bewusste Kinderernährung«) und durfte die neue Zertifizierungsurkunde in Empfang nehmen. Fr. Götz-Fisch und Fr. Auer vom Landwirtschaftsamt Stockach überreichten die Urkunde. Nun kann sich die Einrichtung erneut bis Dezember 2019 »Beki-zertifizierter Kindergarten« nennen. Der Kindergarten setzt sich schon seit vielen Jahren mit bewusster Kinderernährung auseinander und vermittelt den Kindern einen bewussten Umgang mit Lebensmitteln und gesunder Ernährung. Dabei sind auch die Eltern wichtige Partner, denn nur mit ihrer Zusammenarbeit kann das Kindergarten team alle Ideen verwirklichen. Es wurden passgenaue Konzepte entwickelt, um das Thema Ernährungsbildung in den Alltag der Kindergartenkinder zu integrieren. Die Erzieherinnen sorgen für eine kindgerechte, frische Zubereitung der Speisen und lassen die Kinder bei der Zubereitung teilhaben. Von klein auf lernen die Kinder so, wie man Essen gemeinsam zubereitet und gemeinschaftlich genießt.

Bild: Kindergarten Sonnenuhr

Auf zwei Rädern oder zu Fuß unterwegs

Neue Radtourenkarte und Neuauflage von Wanderkarten

Hegau. Radfahrer und Wanderer am Bodensee dürfen sich über eine neue Radtourenkarte der Vierländerregion Bodensee und die Neuauflage der beiden Wanderkarten »Hegau« und »Westlicher Bodensee« freuen. Diese sind ab sofort bei allen Tourist-Informationen im Landkreis Konstanz erhältlich.

»Auf zwei Rädern durch die Vierländerregion Bodensee« lautet der Titel der **Radtourenkarte**. 13 Fahrradtouren von Oberschwaben bis hin zur deutschen Bodenseeseite werden darin vorgestellt.

Für jeden ist hier etwas dabei; neben neun mittelschweren Strecken gibt es vier leichte Touren. Für ausländische Touristen wurde die Karte auch in einer englischen Version erstellt.

Über QR-Codes kann zudem der genaue Routenverlauf direkt aufs Handy geholt werden. Die Konzeption und Re-

daktion der Radtourenkarte lag beim Landkreis Konstanz in der Geschäftsstelle der AG Tourismus. Die Karte wurde aus Mitteln des Landkreises zur Tourismusförderung mitfinanziert.

Für Wanderbegeisterte haben der Schwarzwaldverein und das Landesamt für Geoinformation und Landentwicklung eine Neuauflage der beiden **grünen Wanderkarten** »Hegau« und »Westlicher Bodensee« herausgebracht. Im Maßstab 1:35.000 finden sich hierin zahlreiche neue zertifizierte Wanderwege wie beispielsweise die Premiumwege des »Hegauer Kegelspiels« oder des »SeeGangs«. Die Informationstexte auf der Rückseite der Wanderkarten wurden gemeinsam mit den Tourismusorganisationen im Landkreis Konstanz erstellt und durch Mittel des Landkreises zur Tourismusförderung unterstützt.

Alltagskompetenz

Verbraucherbildung für junge Erwachsene

Hegau. Gemeinsam mit dem Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg startet die Fachschule für Landwirtschaft in Stockach ein Pilotprojekt zur Stärkung der Konsum- und Alltagskompetenz von jungen Erwachsenen. Das Projekt findet statt im Rahmen der Initiative Verbraucherbildung Baden-Württemberg.

Am Samstag, 18. März, wird von 9 bis 14 Uhr das Modul »Meine Verbraucherrechte im Alltag erfolgreich durchsetzen« angeboten. Behandelt

werden die Themen »Sicher einkaufen und bezahlen im Internet« sowie »Umgang mit Rückgaben, Reklamation und Widerruf von Waren«. Im Anschluss an den Theorie Teil werden gemeinsam schnelle und vielseitige Nudelgerichte zubereitet und verspeist. Die Veranstaltung inklusive Verpflegung ist kostenfrei. Weitere Module sind geplant.

Informationen und Anmeldung unter Telefon 07531/800-2941 oder per E-Mail an forum.ernaehrung@LRAKN.de.

Schönheitsstudio

Bella Donna

Kosmetik für den kleinen Geldbeutel
Gehrenstrasse 4
Tel: 07733 506240



Ihre Friseurin
Ihre Nageldesignerin
Ihre Kosmetikerin
Ihre Bodyformerin
Ihr Studio in
Engen-Zimmerholz

*** Jetzt *** Schlank werden für den Sommer

Divinia Bodyforming, 15€ für eine Probesitzung statt 20 €
Inkl. Kostenlose Beratung Anrufen + Gutschein mitbringen!

*Fit, schlank und schön
in den Frühling*

Rund um Schönheit und Wohlfühlen

Schönheitsstudio »Bella Donna« bietet breites Spektrum

Zimmerholz. Ob chic gestylte Damen-, Herren- oder Kinderfrisuren, Nageldesign mit mehr als 300 Farben, dekorative Kosmetik, Haarentfernung oder wohltuende Fußpflege - im Schönheitsstudio »Bella Donna« in der Gehrenstraße 4 in Zimmerholz ist man immer an der richtigen Stelle. Seit nunmehr sieben Jahren bietet Lina Haupt in ihrer »Verwöhn-oase« alles rund um Schönheit und Wohlfühlen.

Dazu tragen auch die Angebote im Wellnessbereich bei: Sie umfassen Bodyforming (gegen Reiterhosen, zur Körperstraffung, Umfang-Reduzierung und für den Muskelaufbau) und Ohrenkerzenbehandlung (gegen Tinnitus, Schlafstörungen und Hyperaktivität) ebenso wie Paraffinbäder (zur Förderung der Geschmeidigkeit von Narben und zur Verbesserung der Haut-

feuchtigkeit an Händen, Ellbogen und Füßen) und Vitalpflaster (zur Entgiftung, gegen Rheuma und Gicht sowie zur besseren Zirkulation).

Durch Terminvereinbarungen unter Telefon 07733/5062040 oder per WhatsApp an Tel. 015153998476 entfällt die Wartezeit, so dass es sofort mit den Behandlungen in familiärer Atmosphäre losgehen kann. Weitere Infos unter www.haarstudiobelladonna.de.



Breitestraße 4
78234 Engen
TEL 07733.8406
info@haarstudio-blickfang.de
www.haarstudio-blickfang.de

Öffnungszeiten:
DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr
SA 8 - 13 Uhr

Bis zu 10 Pfund in 10 Tagen - das entlastet die Leber!

Der Riesenerfolg!

Die Saftkur schlägt alle Rekorde. Sie macht nicht nur schlank (10 Pfund in 10 Tagen), sie hilft auch, Adernverkalkung zu bremsen und abzubauen. Die Durchblutung wird verbessert. Auch das Herz wird entlastet, gefährlicher Bluthochdruck wird auf natürliche Weise gesenkt. Auch das beugt späteren Erkrankungen vor. Auch die Nieren erholen sich, ebenso der Magen. Die Leber regeneriert sich, die „Fettleber“, Vorstufe schwerer Leberschäden, bildet sich zurück. Die Haut wird besser durchblutet, wirkt dadurch frischer, jugendlicher. Und nicht zuletzt: Stress macht Ihnen nicht mehr soviel aus.

Alles in allem: Mit dieser Diät werden Sie schlanker, kräftiger, belastbarer.

Trinken Sie **diesen Cocktail** möglichst jeden Morgen vor dem Frühstück und abends.

Mixen Sie:
6 EL FasToFit/Tomatensaft
4 EL Kartoffelsaft
2 EL Brennnesselsaft und
2 EL Artischockensaft

*Wir wünschen Ihnen einen
erfolgreichen Tag!*

Die Zutaten erhalten Sie natürlich komplett bei uns.

Reformhaus Engen

Fam. Klink

Breite Straße 10 · 78234 Engen · Tel. 59 99

Samstags
geschlossen

TAG DER OFFENEN TÖPFEREI



ABRAXAS
Joachim Schaub
Mauenheimer Str. 25
78194 Mauenheim
fon 0 77 33 / 982 92 81
schaub@abraxas-
mauenheim.de

Gerda Partlitsch
Gehrenstr. 8
Zimmerholz
07733-8488

Werkstatt:
Töpferei Abraxas
Mauenheim
11.-12. März
von 11-18 Uhr
geöffnet

www.gerpart.de.rs

**HEGAU
KURIER**
Anzeigenberatung
Astrid Zimmermann
Singener Str. 20, 78267 Aach
Tel. 0 77 74 / 2 27 72 22
Fax 0 77 74 / 2 27 72 23
astridzimmermann@online.de
oder direkt bei

**INFO
Kommunal**
Verlag + Drucksachenservice
Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733/97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Gefüllt mit verschie- densten Aktivitäten

Erfolgreiches Jahr für die Hundesportfreunde Hegau-Welschingen

Welschingen. Eine durchweg positive Bilanz zogen die Hundesportfreunde (HSF) Hegau-Welschingen an ihrer Jahreshauptversammlung. Das erste Jahr des jungen Vereins war gefüllt mit Aktivitäten in unterschiedlichsten Richtungen. So trugen sie zum Gelingen der Narrentage in Welschingen mit einer Besenwirtschaft bei und richteten die Großveranstaltung »Tag des Hundes« auf dem Gelände des Sportvereins Welschingen aus. Letzteres wurde durchweg positiv von der Bevölkerung aus Welschingen und dem Umland angenommen, und der Verein konnte sich hervorragend durch Vorführungen rund um das sportliche Angebot präsentieren.

Aus hundesportlicher Sicht haben Hundeführer des HSF Hegau-Welschingen herausragende Leistungen erzielt. Es wurden Erstplatzierungen an Kreis- sowie Verbandsmeisterschaften gewonnen. An den zwei voll belegten Vereinsprüfungen, die der HSF auf dem derzeitigen Übungsgelände ausgerichtet hat, wurden beste Resultate erreicht. Besonders stolz sind die Trainer und

Übungsleiter auf die Jugendlichen des Vereins, die mit vollem Elan am Übungsbetrieb, öffentlichen Veranstaltungen und an den Vereinsprüfungen teilgenommen haben. Großen Wert legt der Verein auf die Fortbildung der Übungsleiter und Trainer. So wurden verschiedenste Seminare besucht und Prüfungen für Trainerscheine abgelegt. Zudem kann der Verein einen stetigen Mitgliederzuwachs verzeichnen, was dem Konzept des Vereins Recht gibt.

Die Mitgliederversammlung durfte sich über die Anwesenheit von Bernd Keller freuen, der überaus aktiv in den Welschinger Vereinen (stellvertretender Vorsitzender der Rollizunft, Vereinsforum Welschingen) und Gemeinderat bei der Stadt Engen ist.

Nach der Verlesung der Berichte und Entlastung der Vorstandschaft fand er nur lobende Worte. »In allen Bereichen seid Ihr ein Verein, der von Null auf 100 gestartet ist. Ihr habt meinen vollen Respekt«, so Bernd Keller.

Weitere Informationen über den Verein unter www.hunde-sportfreunde-Hegau.de.

Willkommen bei »Abraxas«

Am Wochenende »Tag der offenen Töpferei«

Hegau. Beim 12. Tag der offenen Töpferei am kommenden Wochenende wird die vielfältige keramische Welt in weit mehr als 600 Werkstätten präsentiert. In Baden-Württemberg beteiligen sich 53 Keramiker (www.tag-der-offenen-toepferei.de). In der hiesigen Region hat die »Töpferei Abraxas« in Mauenheim bei Immingen geöffnet. Joachim Schaub und Gerda Partlitsch laden dort am Samstag und Sonntag, 11./12. März, jeweils von 11 bis 18 Uhr, zum Schauen, zum Mitmachen und zum Staunen ein, wie die geübten

und wissenden Hände aus dem formlosen Material entstehen lassen, was der gestaltende Geist erdachte.

Im Feuer bei bis zu 1.300 Grad, in einer grellweißen Glut, wird aus dem nicht wasserfesten Ton das weiße Gold, das Porzellan.

In der »Töpferei Abraxas« können die Besucher beim Modellieren von Gesichtern und beim Drehen an der Drehscheibe zuschauen sowie Rakubrände erleben. Außerdem wird eine Ausstellung präsentiert, und ein paar Häppchen stehen zum Essen bereit.

Automobilclub Engen Mitglieder- versammlung

Engen. Der Automobilclub Engen im ADAC lädt am Freitag, 10. März, um 19.30 Uhr zu seiner Mitgliederversammlung ins Gasthaus »Bären« nach Welschingen ein. Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten der Vorstände auch Teilwahlen. Langjährige und verdiente ADAC-Mitglieder werden vom Sportwart des ADAC Freiburg, Karl Wolber, mit Ehrennadeln ausgezeichnet. Außerdem nimmt der Sportwart des Clubs die Siegerehrung der aktiven Motorsportler im Bereich Kart und Automobil vor.

VfR Engen Jahreshaupt- versammlung

Engen. Der Vorstand des VfR Engen lädt alle Mitglieder, Gönner und Freunde des Vereins zur Jahreshauptversammlung am Freitag, 24. März, um 20.30 Uhr ins Clubheim in Engen ein.

Auf der Tagesordnung der Jahreshauptversammlung stehen neben den verschiedenen Rechenschaftsberichten über das abgelaufene Vereinsjahr 2016 auch eine Satzungsänderung sowie Neuwahlen.

Wünsche und Anträge können bis Mittwoch, 22. März, an den Vorsitzenden Dieter Lang gerichtet werden.

Zuschussmöglichkeit für Engener Vereine

»Freunde des Engener Sports« informieren

Engen. Ziel des Vereins »Freunde des Engener Sports« ist es, die Jugendarbeit der sporttreibenden Vereine in Engen finanziell zu unterstützen. Die Mittel für diese Förderung stammen aus der Vermietung von Werbeflächen im Hegaustadion.

Seit 2010 können aber auch alle anderen Vereine von Zuschüssen profitieren: Engener Vereine - egal ob Sport treibend oder nicht - haben die Möglichkeit, Werbepartner für die Bandenwerbung im Stadion zu akquirieren. Die Einnahmen aus der Bandenwerbung fließen dann drei Jahre lang zu 70 Prozent dem akquirierenden Verein zu.

Ein Beispiel: Musikverein XY akquiriert die Firma »Mustermann« für eine Bandenwerbung im Stadion (eine Werbefläche hat die Maße: 1,00 Me-

ter hoch x 3,00 Meter lang). Die Firma »Mustermann« schließt für einen Beitrag von netto 180 Euro/Jahr mit dem Verein »Freunde des Engener Sports« einen Werbevertrag über drei Jahre ab (zuzüglich ist von der Firma einmalig ein Betrag von netto circa 180 Euro für die Anfertigung der Werbefläche zu bezahlen). Der Musikverein XY erhält für die Akquisition der Werbefläche drei Jahre lang pro Jahr 70 Prozent der Werbeeinnahmen, mithin 126 Euro. In drei Jahren summieren sich die Einnahmen für den Musikverein somit auf insgesamt 378 Euro.

Weitere Auskünfte zu den Fördermöglichkeiten erteilt der Vorsitzende des Vereins »Freunde des Engener Sports«, Winfried Dietrich, Plörenstraße 10, 78247 Hilzingen, Telefon 07731/64520.

TG Welschingen Jugendhauptversammlung

Welschingen. Am Freitag, 17. März, um 16 Uhr, treffen sich die Kinder und Jugendlichen der TG Welschingen von sechs bis 18 Jahren im Rathaus Welschingen (erstes Obergeschoss) zur Jugendhauptversammlung. Die Jugendleiterinnen Christin Stuke und Sabrina Rosin laden hierzu herzlich ein. Die Versammlung bietet der Jugend die Möglichkeit, sich zu informieren, Wünsche zu äußern und sich aktiv am Vereinsleben zu beteiligen. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Neuwahlen, die Rückschau auf Aktivitäten im vergangenen Jahr und die Vorschau auf 2017. Für die Kinder und Jugendlichen der SGW/TGW-Gruppen und für die Montagsgruppe von Sabrina Rosin ist die Versammlung Pflicht. Auch Eltern und Gäste sind herzlich willkommen.

Im Anschluss an den offiziellen Teil, um circa 16.30 Uhr, lädt die Jugendleitung alle noch zum gemeinsamen Kinoabend im Rathaus ein.

TG Welschingen Jahreshauptversammlung

Welschingen. Am Samstag, 18. März, um 20 Uhr, findet die Jahreshauptversammlung der Turn- und Gymnastikgemeinschaft Welschingen für aktive und passive Mitglieder im Gasthaus »Bären« statt. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Neuwahlen, Ehrungen, Berichte aus den Abteilungen und die Vorschau auf die Aktivitäten im Jahr 2017. Freunde und Gönner des Vereins sowie Vorsitzende anderer Vereine sind herzlich willkommen.

Reitclub Schoren-Engen Jahreshauptversammlung

Engen. Die diesjährige Jahreshauptversammlung des Reitclubs Schoren-Engen findet morgen, Donnerstag, 9. März, um 19.30 Uhr, im Gasthaus »Rigling«, Honstetter Straße 10 in Bittelbrunn, statt. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Jahreshauptversammlung

Freunde des Engener Sports laden am 24. März ein

Engen. Die Jahreshauptversammlung der »Freunde des Engener Sports« findet am Freitag, 24. März, um 19.45 Uhr in der Stadiongaststätte in Engen, Jahnstraße, statt. Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten die Entlassung des Kassiers sowie der Punkt »Verschiedenes und Anträge«. Alle Freunde und Mitglieder sind herzlich willkommen. Anträge können bis spätestens Freitag, 17. März, an den Vorsitzenden Winfried Dietrich, Plörenstraße 10, 78247 Hilzingen, gestellt werden.

Die Gemeinde Gottmadingen sucht zum 1. Mai 2017 oder nach Vereinbarung eine/n



Verwaltungsmitarbeiter/in

für das Rechnungsamt als Sachbearbeiter/in mit den Aufgabenschwerpunkten Grund- und Vergnügungssteuer, Wasser- und Abwassergebühren sowie Lagerbuchhaltung für den Bereich der Wasserversorgung.

Wir erwarten

- Ausbildung für den Verwaltungsdienst (mittlerer oder auch gehobener Dienst bzw. vergleichbare Verwaltungsfachangestellte)
- Selbständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten
- Kommunikations- und Teamfähigkeit

Wir bieten

- eine Teilzeitbeschäftigung mit einem Beschäftigungsumfang von rund 27 Wochenstunden bzw. 70 % (flexible Arbeitszeiten mit Einsatz am Vor- und teilweise auch Nachmittag, die wir mit Ihnen näher abstimmen)
- eine leistungsgerechte Vergütung nach dem TVöD
- ein befristetes Arbeitsverhältnis als Mutterschafts- und Elternzeitvertretung
- die Teilnahme an Fort- und Weiterbildungen

Wir suchen außerdem eine ausgebildete Verwaltungsfachkraft für den Bereich **Jugend, Familie und Soziales**. Sie unterstützen das vorhandene Team als Sekretariatskraft einschließlich sachbearbeitenden Tätigkeiten. Die Stelle ist zunächst befristet als Mutterschafts- und Elternzeitvertretung. Es handelt sich um eine Teilzeitbeschäftigung mit 8 Wochenstunden (20 %). Die Stelle kann separat besetzt werden oder auch kombiniert mit der oben genannten Teilzeitbeschäftigung und einem dann vorliegenden Beschäftigungsumfang von insgesamt rund 90 %.

Ihre schriftliche Bewerbung (bitte nicht per E-Mail) richten Sie bitte umgehend an das Hauptamt der Gemeinde Gottmadingen, Johann-Georg-Fahr-Straße 10. Für Fragen steht Ihnen Achim Hofmann vom Haupt- und Personalamt gerne zur Verfügung (07731 908145).

Johann-Georg-Fahr-Straße 10
78244 Gottmadingen

hauptamt@gottmadingen.de
www.gottmadingen.de

Chancen nicht genutzt

HFV unterlag RW Salem 0:2

Hegau. Eine vermeidbare Niederlage bezog der Hegauer FV gegen den FC RW Salem und verpasste den Sprung ins Mittelfeld der Tabelle, während die Gäste den Anschluss an die Nichtabstiegsplätze herstellen konnten.

Die Hegauer waren über die ganze Spielzeit die bestimmende Mannschaft, konnten jedoch ihre Torgelegenheiten nicht nutzen, während die Gäste aus wenigen Chancen das Optimum herausholten. In der 14. Minute kam Müller im Strafraum zum Abschluss, doch Livgöcmén verhinderte das 1:0. Fünf Minuten später wurde ein Schuss von Mayer kurz vor der Linie geblockt, und kurz darauf touchierte ein Schuss von Greco die Querlatte.

In der 52. Minute blockierte ein Salemer Abwehrspieler im Strafraum liegend den Ball mit der Hand, doch Mayer schei-

terte mit dem fälligen Strafstoß am Keeper der Gäste. In der 59. Minute tauchten die Gäste einmal im Hegauer Strafraum auf, Yazici kam zu einem völlig verunglückten Abschluss, doch der Ball trudelte vom rechten Außenposten zum 0:1 ins Netz.

Drei Minuten später lief Daniele in eine Kopfballrückgabe, war eher am Ball als Torhüter Windey und schob den Ball zum 0:2 ins Netz. Damit war der Spielverlauf völlig auf den Kopf gestellt.

Die Hegauer warfen nun alles nach vorne, scheiterten jedoch an der gut organisierten Abwehr der Gäste oder spätestens am sicheren Keeper Livgöcmén.

Vorschau: Am kommenden Samstag, 11. März, tritt die Landesligamannschaft beim FC Löffingen an. Das Spiel im Haslach-Stadion beginnt um 15:30 Uhr.

SV Welschingen

Jahreshauptversammlung

Welschingen. Der SV Welschingen lädt zu seiner Jahreshauptversammlung am Freitag, 17. März, um 20 Uhr, alle Mitglieder, Freunde und Gönner ins Gasthaus »Bären« ein.

Neben den einzelnen Berichten stehen auch Neuwahlen auf der Tagesordnung.

RSV Neuhausen

Generalversammlung

Neuhausen. Der RSV Neuhausen lädt am Freitag, 10. März, um 20 Uhr alle Mitglieder und Gäste zu seiner diesjährigen Generalversammlung ins Bürgerhaus in Neuhausen ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten auch Wahlen und der Ausblick auf das kommende Vereinsjahr.

Verein ehemaliger Landwirtschaftsschüler

Generalversammlung

Hegau. Der Verein ehemaliger Landwirtschaftsschüler im Kreis Konstanz lädt zu seiner Generalversammlung am Donnerstag, 16. März, um 20 Uhr, ins Gasthaus »Hecht« nach Orsingen ein. Außer den Regularien wird es einen interessanten Reisebericht/Bildvortrag über »Burkina Faso« geben.

Alle Mitglieder, Freunde und Förderer der Landwirtschaft sind herzlich dazu eingeladen.

Luzia Herzig springt auf Platz 4

Erfolg bei Deutschen

Leichtathletik-Jugendhallenmeisterschaften

Engen. In einem spannenden Wettkampf im Sindelfinger Glaspalast sprang die 19-jährige Luzia Herzig vom TV Engen im Stabhochsprung auf den vierten Platz mit der neuen Bestleistung von 3,80 Metern, die gleichzeitig Badischen Rekord bedeutet. Nachdem insgesamt sieben Athletinnen diese Höhe übersprungen hatten, entschied die Anzahl der Fehlversuche über die Platzierung. Herzig sprang diese Höhe im zweiten Versuch, nur drei Athletinnen schafften diese Höhe auf Anhieb.

Nach einer auskurierten Erkältung fühlte sich die D-Kaderathletin des Leichtathletik-Landesverbandes Baden-Württemberg noch nicht topfit, konnte aber mit sehr gelungenen und kontrollierten Sprüngen die Einstiegshöhe von 3,40 bis 3,70 Metern sicher meistern und überraschte sich dann mit dem Sprung über 3,80 Meter selbst, den sie sich wohl an diesem Tag noch nicht zugetraut hatte und der sicher und hoch über der Latte war.

Damit bewies sie wieder ein-

mal Nervenstärke, mit der sie am Saisonhöhepunkt die beste Leistung abrufen konnte. Auch die 3,90 Meter scheinen nicht unerreichbar zu sein. Höhengleich mit der Zweitplatzierten, erzielte sie damit ihr bis dahin bestes Ergebnis und gehört zum Bereich der deutschen Spitze der Jugend. Sie liegt nun auf Platz Sieben der deutschen Rangliste der Jugend U20.



Luzia Herzig glänzte im Glaspalast in Sindelfingen mit 3,80 Metern im Stabhochsprung.

Bild: TV Engen

Tennisclub Engen

Jahreshauptversammlung

Engen. Der Vorstand des Tennisclubs Engen lädt alle Freunde und Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am Freitag, 10. März, um 20 Uhr ins Clubheim (Schwimmbadweg 1) ein. Unter anderem werden dieses Jahr einige der Vorstandsämter neu gewählt (stellvertretender Vorsitzender, Jugendwart, Schriftführer), außerdem werden die Vorstandsmitglieder vom vergangenen Jahr berichten, und es findet die Ehrung der Sieger der letzten Vereinsmeisterschaften statt.

Der Vorstand des TC Engen freut sich über zahlreiche Teilnahme - für Essen und Getränke ist gesorgt.

Schwarzwaldverein

Wimpel-Radwanderung

Engen. Im Rahmen der Wimpelwanderungen wird am 27./28. Mai die vorletzte Etappe mit dem Rad zurückgelegt. Auf dem Weg von Engen bis Weil der Stadt, dem Ort der nächsten Hauptversammlung des Schwarzwaldvereins, verläuft diese fünfte Etappe am ersten Tag von Rottweil nach Horb über den Neckartal-Radweg. Diese Tour hat eine Länge von 50 Kilometern, wobei circa 240 Höhenmeter zu überwinden sind. Übernachtet wird in Horb, um am kommenden Tag weitere 56 Kilometer (490 Höhenmeter) bis nach Bad Liebenzell zurückzulegen. Anmeldung bitte bis 15. März bei H. Schmid, Tel. 07733/5692.

**STADTWERKE
ENGEN**

**Engen ins richtige
Licht gesetzt:**

Wir kümmern uns
bis in die kleinste
Gasse um eine
tadellose **Straßen-
beleuchtung.**

www.stadtwerke-engen.de
Das sind wir hier.

Von packender Dramatik und bewegender Innigkeit

Johannes-Passion von Brahms am 8. April in der Stadtkirche

Engen her. Nach dem Mozart-Requiem, Händels »Messiah«, Mendelssohn-Bartholdys Oratorium »Elias« und dem »Deutschen Requiem« von Brahms in den vergangenen Jahren bietet die »Kantorei an der Auferstehungskirche Engen« auch in diesem Jahr wieder ein hochkarätiges Konzert zur Passionszeit. Unter der Gesamtleitung der Kirchenmusikerin Sabine Kotzerke werden die Kantorei, namhafte Solisten sowie das »Barockorchester an der evangelischen Auferstehungskirche Engen« am Samstag, 8. April, um 19 Uhr in der Engener Stadtkirche die Johannes-Passion von Johann Sebastian Bach (1685-1750) aufführen. Am Palmsonntag, 9. April, kommt das Werk um 17 Uhr in der Christkönigskirche in Gottmadingen ein zweites Mal zur Aufführung.

Seit rund 19 Jahren leitet die studierte Kirchenmusikerin Sabine Kotzerke die Kantorei an der Auferstehungskirche, die von ursprünglich knapp 20 innerhalb kurzer Zeit auf mehr als 50 Sängerinnen und Sänger aus Engen und der weiten Region angewachsen ist. Mit den Anforderungen wuchs der Chor und führte in den vergangenen Jahren zahlreiche große Werke auf.

Mit Johann Sebastian Bachs Johannes-Passion steht der Chor erneut vor einer Herausforderung, fällt ihm doch eine besondere Rolle zu, da er in 29 der insgesamt 40 Sätze maßgeblich Träger des Geschehens ist. Nach ersten Probemonaten von Januar bis Mai 2016, abgelöst von der Vorbereitung

für Auftritte zu anderen Anlässen sowie für das Adventskonzert, hat im Januar dieses Jahres die heiße Phase begonnen mit intensiven Chorproben samt einem Probenwochenende. Aus 22 renommierten Instrumentalisten aus ganz Deutschland gründete Sabine Kotzerke eigens das »Barockorchester an der evangelischen Auferstehungskirche Engen«.

Das Bach-Werk wird mit Barockinstrumenten in »historischer Stimmung« zur Aufführung gebracht, zu denen auch die Erzlaute und die Gambe zählen.

»Die Johannes-Passion war Bachs großes Einstandswerk in Leipzig«, führte Sabine Kotzerke bei einem Pressegespräch in

das Werk ein. Gerade Kantor in Leipzig geworden, habe er für Karfreitag ein Oratorium geschrieben - und zwar in ganz neuer Form.

»Bach packte die gesamte Lesung der Kapitel 18 und 19 des Johannes-Evangeliums in ein Musikdrama, das die Geschehnisse zwischen Gründonnerstag und der Grablegung Jesu am Karsamstag erzählt«, so die Kantorin. Allerdings habe Bach aus dem Matthäus-Evangelium die Person des Petrus eingeschoben, der im Johannes-Evangelium nicht vorkomme.

Das Werk basiert auf vier Säulen: der wörtlichen Erzählung durch den Evangelisten, dem Gespräch Jesu mit Pilatus, den Volkshetzchören (Turba) vor dem Richthaus sowie den Arien und Chorälen. Diese beschreibt Sabine Kotzerke als »Stationen, in denen reflektiert wird, in denen sich der Zuhörer identifiziert«. Das Thema sei Bach so wichtig gewesen, dass er viermal an

der Johannes-Passion gearbeitet und sie immer wieder geändert habe, wobei er in der vierten und letzten Fassung nahezu zur ersten zurückgekehrt sei. »Es ist ein sehr ausgefeiltes, rundes und unheimlich dramatisches und packendes Werk«, ist Sabine Kotzerke große Begeisterung anzumerken.

Zur Aufführung komme die Fassung von 1724, die auch die letzte Ausführung gewesen sei, die Bach vor seinem Tod selbst dirigiert habe.

»Das Werk ist sehr anspruchsvoll und fordert jeden einzelnen von uns stimmlich und interpretatorisch unheimlich«, beschreibt Ilse Gritz, Sängerin in der Kantorei und Vorsitzende des Förderkreises für Kirchenmusik an der Auferstehungskirche Engen. »Bei den Hetz-Chören geht es angesichts des flotten Tempos zur Sache, zudem hat der Sopran sehr viele Koloraturen zu bewältigen«.



Mit einem Betrag von 4.000 Euro trägt die Sparkasse Engen-Gottmadingen als Hauptsponsor zu den Aufführungen der Johannes-Passion von Johann Sebastian Bach am 8. April in Engen und am 9. April in Gottmadingen bei. »Wir unterstützen den Förderkreis für Kirchenmusik an der Auferstehungskirche schon seit Jahren regelmäßig, auch als Würdigung der Kinder- und Jugendarbeit in der Kantorei. Umso mehr bei Projekten dieser Dimension, die ausgesprochen kostspielig sind«, betonte der Sparkassenvorstandsvorsitzende Jürgen Stille bei der Übergabe des symbolischen Schecks an die Förderkreis-Vorsitzende Ilse Gritz (Mitte) und Kantorin Sabine Kotzerke und freut sich bereits auf den »kulturellen Höhepunkt des Jahres hinsichtlich Qualität und Anspruch«.

Bild: Hering

Karten:

Vorverkauf ab 18. März in der Engener Buchhandlung am Markt, Tel. 07733/5789, für das **Konzert in Engen**, und bei der Gottmadinger Bücherstube Müller, Tel. 07731/73293, für die Aufführung in Gottmadingen. Karten zu 25, 20 und 15 Euro an der Abendkasse, im Vorverkauf je 2 Euro Ermäßigung. Kinder und Jugendliche von 10 bis 17 Jahre erhalten einen Preisnachlass von 5 Euro.

Ihr Dienstleistungsbetrieb für...



Beton Bohr- und Schneideservice GmbH

Tel. 0041 76 340 54 99, bbs@shinternet.ch

• präzise • schnell • staubfrei

BETON

bohren

spalten

sägen

fräsen

Fukushima nicht vergessen

Filmvorführungen und Mahnwachen

Engen/Hegau. Der Film »Als die Sonne vom Himmel fiel« von Aya Domenig ist ein Vermächtnis und eine Mahnung an die Menschheit des 21. Jahrhunderts, Ernst zu machen mit der Abkehr von den Atomwaffen und der zivil genutzten Atomkraft, bevor es zu spät ist. Die sehr persönlich gehaltenen Begegnungen mit den Protagonisten im Film bringen die allgegenwärtige Bedrohung durch innere atomare Strahlung sehr nahe (www.alsdie-sonnevomhimmelfiel.com).

Das »Sternentreffen Benken«, die Bürgerinitiative »Klar gegen Atom« und die BUND-Ortsgruppen Engen und Radolfzell zeigen diesen Film am

Samstag, 11. März, um 20 Uhr im Kulturcafé des Impulshauses Engen, Goethestraße 1, und am **Sonntag, 12. März, um 11 Uhr** in der Theaterwerkstatt der »Zeller Kultur« in Radolfzell, Fürstenbergstraße 7a. Der Eintritt ist frei, Spenden zugunsten Impulshaus, Theaterwerkstatt und Freie Klinik Fukushima sind willkommen. Außerdem veranstalten die genannten Organisationen **Mahnwachen** zu Fukushima am **Samstag, 11. März, von 11 bis 13 Uhr** in der Fußgängerzone der August-Ruf-Straße in Singen und am **Montag, 13. März, um 17 Uhr auf dem Schillerplatz** in Engen an der alten Linde.

Fundamentalismus und Fanatismus

Filmabend am 16. März im
Katholischen Gemeindezentrum

Engen. Fundamentalismus und Fanatismus begegnen zur Zeit in vielen Gesichtern - religiös oder politisch. Welche Auswirkungen fundamentalistische Systeme auf den Menschen haben können und wie schwierig es für die Umgebung sein kann, zeigt ein Film von Daniel Brüggemann, der 2014 auf der »Berlinale« mit dem Silbernen Bären für das beste Drehbuch ausgezeichnet wurde, anhand der Geschichte des Mädchens Maria. Maria ist 14 und wächst in einer Familie auf, die einer besonders strengen Richtung der katholischen Kirche angehört. Sie nimmt ihren Glauben sehr ernst und versucht, ihn im Alltag nach den Grundsätzen zu leben, die ihr Familie und Pfarrer vermitteln. Der radikale Unterschied zwischen den festen, dogmatischen Regeln ihrer Familie und ihrem weltlichen Leben als Schülerin setzt sie unter großen Druck. Dem Film liegt ein un-

gewöhnliches und spannendes Konzept zugrunde: in 14 Einstellungen, den 14 Stationen des Kreuzweges entsprechend, wird die Geschichte von Maria mit all den Spannungen, die sich aus ihrem Weg ergeben, erzählt. Der Film berührt und fordert heraus, sich selbst zu überlegen: »Wie verhalte ich mich gegenüber fundamentalistischen Tendenzen in Kirche und Gesellschaft?«, aber auch »Wie gehe ich mit Spannungen um, die sich aus den vielen Lebens- und Denkstilen, die unsere Gesellschaft anbietet, ergeben?«. Im Gespräch nach dem Film besteht die Möglichkeit, die Eindrücke miteinander auszutauschen.

Das Katholische Bildungswerk der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau freut sich auf viele BesucherInnen am **Donnerstag, 16. März, um 19.30 Uhr** im Katholischen Gemeindezentrum/Hexenwege in Engen. Der Eintritt ist frei.

Standesamt Engen

Monat Februar 2017

Sterbefälle

- 03.02.2017** Maria Braun, geb. Schmid, Ringstraße 1, Engen
04.02.2017 Jens Wikenhauser, Blumenweg 2 A, Engen
15.02.2017 Frieda Karolina Schulera, geb. Kramer, Silcherweg 6, Engen
25.02.2017 Kurt Alfred Uhl, Sonnenhalde 11, Engen
27.02.2017 Erika Franziska Bayer, geb. Amma, Lindenweg 3, Engen

Standesamt Aach

Sterbefall

- 01.02.2017** Cäzilie Trippel, geb. Heim, Mühlhauser Straße 15, Aach

Standesamt Mühlhausen-Ehingen

Sterbefall

- 05.02.2017** Hugo Bohnenstengel, Im Gäßle 9, Mühlhausen-Ehingen

Landfrauen Stockach Frühjahrsfloristik

Hegau. Die Landfrauen Stockach-Engen laden am Samstag, 25. März, um 14 Uhr zu einer Veranstaltung mit dem Thema »Kreative Frühjahrsfloristik - Deko für Haus und Feste« in die Leipferdinger Straße 39 in Tengen ein. Referentin ist Monika Rehm. Die Kosten betragen 3 Euro plus Material. Anmeldung bitte bei Andrea Lang, Tel. 07733/8571.

Freie Waldorfschule Wahlwies

Informations- veranstaltungen

Hegau. Zu zwei Informationsveranstaltungen über das Schulgeschehen lädt die Freie Waldorfschule Wahlwies am Freitag, 10. März, sowie am Samstag, 11. März, interessierte Eltern ein, die ihr Kind in die erste Klasse einschulen oder in einer höheren Klasse beschulen lassen wollen. Am Freitagabend spricht Roland Redel, Theaterpädagoge an der Waldorfschule, um 19.30 Uhr über das pädagogische Prinzip der Waldorfschule, über den Lehrplan und über die Möglichkeit von Abschlüssen an der Schule. Am Samstag können Interessierte einige Fächer der Waldorfschule im Tun selbst erleben. Der Workshop geht von 8.45 bis 15.30 Uhr (Anmeldung für die kostenlose Teilnahme unter schulbuero@waldorfschule-wahlwies.de).

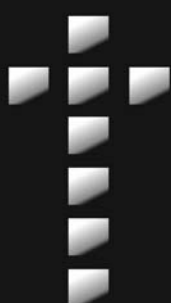
Med. Fußpflege

bei **M. Trüb-Galimanis**
Ballenbergstraße 7 • Engen
Telefon 0 77 33 / 14 52
Auch Hausbesuche

Grabsteine Naturstein aus aller Welt

STEIN STOCKER
PERFEKTION IN STEIN

78234 Welschingen am Kreisverkehr
Tel. 07733/5424 Fax 07733/2306



Bestattungsinstitut

Seidler

Im Heimgarten 27 78234 Engen

Tel. 0 77 33 / 83 65 oder 75 48

Mobil 01 71 301 62 33

Bei Tag und Nacht dienstbereit
Erledigung aller Formalitäten



Die BKids trafen sich Anfang Februar wieder zum Kinder-Bibel-Brunch. Nach dem ausgiebigen Frühstück (wichtig: mit Rührei!) waren die Kids so gestärkt, dass sie beim Thema »David gegen Goliath« im Rollenspiel gegeneinander mit Gebrüll kämpften. Nach dem Basteln eines Fangspiels konnte noch ausgedehnt gespielt werden. Das nächste Treffen der BKids findet am kommenden Samstag, 11. März, von 9 bis 11.30 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum, Hexenwegle 2 in Engen, statt. Alle Kinder ab fünf Jahren sind herzlich eingeladen. Bitte wegen des Frühstücks im Pfarrbüro unter Tel. 07733/ 94080 anmelden.

Katholische Frauengemeinschaften

Vortrag des Hospizvereins

Hegau. Am Donnerstag, 16. März, findet im Pfarrheim in Watterdingen auf Einladung der Katholischen Frauengemeinschaften Watterdingen und Tengen um 16 Uhr ein Vortrag des Hospizvereins Singen und Hegau statt. Die Vorsitzende Irmgard Schellhammer wird gemeinsam mit einer Mitarbeiterin die Arbeit des Hospizvereins vorstellen und über die Hospizidee und Hilfsleistungen informieren, die der Verein für schwerkranke und sterbende Menschen sowie deren Angehörigen anbietet. Außerdem werden sie über das geplante stationäre Hospiz berichten, das in Singen errichtet wird.

VdK-Sozialverband

Sprechtage

Hegau. Die Sprechtag im März der Sozialrechtsreferentin Petra Mauch des VdK finden am Dienstag, 14. und 21. März, von 9 bis 15.30 Uhr und jeden Donnerstag von 8.30 bis 12 Uhr in der VdK-Geschäftsstelle Radolfzell, Bleichwiesenstr. 1/1, statt.

Termine nur nach Vereinbarung, Tel. 07732/923631. Beraten wird in sozialrechtlichen Fragen sowie in der gesetzlichen Unfall-, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung.

Sozialverband VdK Oberer Hegau

Versammlung und Jubilarfeier

Engen. Der VdK Oberer Hegau lädt am Samstag, 11. März, um 15 Uhr alle Mitglieder, Freunde und Interessierte zu seiner Jahreshauptversammlung ins Hotel »Engener Höh« (Richtung Bittelbrunn, zweite Abbiegung links). Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten auch Vorstandswahlen sowie Ehrungen für zehnjährige und 25-jährige Mitgliedschaft.

Informationen erteilt Manfred Flegler unter Tel. 07733/1048 oder ov-oberer-hegau@vdk.de (siehe auch www.vdk.de/ov-oberer-hegau).

Ev. Kirchengemeinde

Kleine Kirchenentdecker

Engen. Das Kindergottesdienst-Team der Evangelischen Kirchengemeinde Engen lädt zum Kindergottesdienst-Nachmittag am Samstag, 18. März, von 15 bis 17 Uhr herzlich ein. Die Kinder werden die Kirche erkunden und etwas über ihre Geschichte erfahren. Singen, Beten, Geschichten hören und Basteln werden ebenfalls nicht zu kurz kommen.

Jedes Kind sollte bitte eine Blume mitbringen.

Katholische Pfarrgemeinde

Exerziten im Alltag

Engen. Die Katholische Pfarrgemeinde Engen lädt zu »Exerziten im Alltag« ein.

Dem biblischen Glauben ist es eigen, an den lebendigen Gott zu glauben. Gott ist lebendig, das bedeutet: Er ist ein handelnder, ein hörender und ein sprechender Gott. Die Teilnehmer werden sich mit vier Bildworten (Ich bin...) aus dem Johannes-Evangelium beschäftigen.

Die Treffen dazu finden an den Freitagen 17./24. und 31. März sowie am 7. April, jeweils um 17.30 Uhr im Pfarrhaus, Eingang ehemaliges Pfarrbüro, statt. Um 18.30 Uhr ist Eucharistiefeier, thematisch verknüpft, mit anschließendem Austausch. Die Veranstaltungen enden gegen 20 Uhr.

Begleitet werden die Exerziten von Pfarrer Matthias Zimmermann und Rosemarie Braun. Anmeldung bitte im Katholischen Pfarrbüro Engen, Tel. 94080.

Stadtkirche

Heute Friedensgebet

Engen. Wegen der Gottesdienste am Aschermittwoch wurde das ökumenische Friedensgebet auf heute, Mittwoch, 8. März, verschoben. Es findet wie immer in der Engener Stadtkirche statt und beginnt um 18.15 Uhr.

Dieses Mal steht das Friedensgebet unter dem Thema: »Die Welt geht aus den Fugen - wie finden wir Gelassenheit?«.

Die ökumenische Friedensgruppe lädt herzlich ein.

Senioren Bittelbrunn

Nach Engen

Bittelbrunn. Die Senioren Bittelbrunn treffen sich am Dienstag, 14. März, um 14.30 Uhr an der Petersfelshalle zur gemeinsamen Fahrt nach Engen ins Restaurant »Cubistar« im Industriegebiet.

Die Organisatoren freuen sich über zahlreiche Teilnehmer. Gäste sind herzlich willkommen.

Brennholz - Laubholz, waldfrisch
ab 85,- € pro Ster inkl. Zufuhr zu verkaufen!

Wir verarbeiten und liefern Ihr Industrieholz!

SPRENGER

BRENNHOLZVERTRIEB
Tel. 0 77 33 - 83 88

Besenwirtschaft
Zolg
Gailingen

Vom 5.3.-23.4.17 und 10.9.-12.11. geöffnet
Mi.-Sa. ab 18.00 Uhr, sonn- und feiertags
ab 16.00 Uhr, Mo. und Di. Ruhetag

Schlachtplatten: 6.+7. Okt. und 27.+ 28. Okt.

Buure-z' Morge 02.07.2017 auf Anmeldung

Weinprobe für Gruppen das ganze Jahr
Weinverkauf aus eigenem An- und Ausbau, ganzjährig
0,75 l Fl. Rivaner 5,- €, Grauburgunder 6,- €, Rotwein 6,- €

Winkelhof, Tel. 0049 (0) 7734 65 98, www.zolg.de
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unsere Jubilare

- Herr Johann Keller, Stetten, 85. Geburtstag am 13. März
- Herr Fritz Scheerer, Engen, 80. Geburtstag am 14. März

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst:
Samstag, 11. März: Stadt-Apotheke, Tengen, Marktstraße 7, Telefon 07736/252

Sonntag, 12. März: Aachtal-Apotheke, Bärenloh 3, Volkertshausen, Telefon 07774/93260

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:
Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 01805/19292-350

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:
Telefon 01803/222555-25

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:
Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

Tier-Ambulanz-Notruf: 0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe + Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07733/8300

AKA-Team, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

Ambulante Pflege »Katharina«, Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879

Mobiler Pflegedienst & Tagespflege Krüger, rund um die Uhr erreichbar, Hohenkräher Brühl 11, 78259 Mühlhausen, Tel. 07733/503420

Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Diakonisches Werk des Evang. Kirchenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Bei der Säge 8a, 78234 Engen Schwangeren- und Schwangerschaftskonflikt-Beratung, Migrationsberatung. Telefonische Terminvereinbarungen: Montag bis Donnerstag von 9-12 Uhr unter 07731/86080 (Singen) Freitags von 8-11.30 Uhr unter 07733/6340 (Engen)

Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Konstanz für Kinder, Jugendliche und Eltern, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Singen, Wehrdstr. 7, Tel. 07531/800-3311

Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle und Fachstelle für Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Hegaustr. 27a, Singen, tel. Anmeldung Dienstag und Donnerstag, 07731/61787

pro Familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo,Mi,Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

alcofon bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und

Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/oder 0800/1110222

Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

Alzheimer-Beratung: Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300

Hospizverein Singen u. Hegau e.V., Betreuung schwerstkranker und sterbender Menschen, Hospizdienst Tel. 07731/31138. Gesprächsangebot zu Hospiz- und Palliative Care-Fragen jeden Dienstag 12.30 bis 14.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung.

An jedem ersten Montag Gesprächskreis für Trauernde, 18 bis 20 Uhr, Gambrius 1, erstes OG, Singen.

Aids-Hilfe: Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/ 56062

Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

Verbraucherzentrale Baden-Württ. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen **Rufnummer 9480-40.**

Ev. Gemeindehaus Tanz mit, bleib fit

Engen. Wer Lust hat, partnerunabhängig zu Musik aus aller Welt zu tanzen, ist herzlich zu den Treffen des Tanzkreises eingeladen. Tanzen fördert Ausdauer, Beweglichkeit und Vitalität, bereitet Freude, bietet Geselligkeit, belebt die Seele.

Der nächste Termin ist am Freitag, 10. März, von 18.30 bis 19.30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus. Schnuppergäste sind herzlich willkommen. Nähere Informationen unter Tel. 07774/7420.

Jahrgang 1954 Stammtisch

Engen. Zum nächsten Stammtisch des Jahrgangs 1954 wird am Freitag, 10. März, um 19.30 Uhr in die Viothek Gebhart eingeladen.

Mittwochtreff Geografische Raterunde

Engen her. Der evangelische Frauenkreis »Mittwochtreff« kommt morgen, Donnerstag, 9. März, um 15 Uhr im evangelischen Gemeindehaus zusammen. Fr. Decker aus Radolfzell ist mit dem Thema »Stadt, Land, Fluss - eine geografische Raterunde durchs Ländle« zu Gast.

Senioren Welschingen Treffen mit Vortrag

Welschingen. Die Seniorengemeinschaft Welschingen trifft sich am Mittwoch, 15. März, um 14.30 Uhr im Gasthaus »Bären« in Welschingen. Die Heilpraktikerin Bianca Wiggenhauser informiert über »Alternative Hilfe bei Krebskrankheiten«. Gäste sind herzlich willkommen.

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Samstag, 11. März:
Ehingen: 18.30 Uhr Praytime - Gebetszeit für Jugendliche in der Seelsorgeeinheit

Mühlhausen: 18.30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 12. März:
Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit

Aach: 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Ansefingen: 9 Hl. Messe mit Bußfeier

Bittlbrunn: 9 Uhr Wort-Gottes-Feier

Ehingen: 9 Uhr Hl. Messe

Welschingen: 10.30 Uhr Hl. Messe

Zimmerholz: 10.30 Uhr Hl. Messe mit Bußfeier

Kirchliche Nachrichten

Praytime - Gebetszeit für Jugendliche: Der nächste Praytime-Jugendgottesdienst in der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau findet am Samstag, 11. Februar, um 18.30 Uhr in Mühlhausen statt.

Offener Tanzkreis: mit meditativem Tanzen und Folklore am Dienstag, 14. März, von 19.30 bis 21.30 Uhr im Saal des Gemeindezentrums. Interessierte sind herzlich willkommen.

Ökumenische Emmauskapelle (Autobahnkapelle)
Sonntag: 11 Uhr Evangelischer Gottesdienst mit heiligem Abend-

mahl mit dem evangelischen Pfarrer Hans-Rudolf Bek, musikalisch gestaltet von Heiko Ahrens (Geige)

Evangelische Kirche Gottesdienst
Sonntag: 10 Uhr Gottesdienst

Gemeindetermine/Kreise
Außer den Hauskreisen finden die Kreise im evangelischen Gemeindehaus neben der Kirche statt. Wo sich die Hauskreise treffen, kann beim Evangelischen Pfarramt, Tel. 07733/8924, erfragt werden.

Mittwoch: 9.30 Uhr Krabbelgruppe, 17 Uhr Konfi-Unterricht, 18.15 Uhr Friedensgebet in der Stadtkirche, 19 Uhr Senfkorn: Glaubenskurs

Freitag: 18.30 Uhr Tanzkreis, 19.15 Uhr Jugendgruppe

Samstag: ab 10 Uhr Konfi-Samstag
Montag: 18.45 Uhr Jugendkantorei, 20 Uhr Kantorei

Dienstag: ab 14 Uhr Kinderkantorei Jubilare

Neuapostolische Kirche
Donnerstag: 20 Uhr Gottesdienst
Sonntag: 9.30 Uhr Gottesdienst mit Bischof Heiniger in Tuttingen. Kein Gottesdienst in Engen.

Christliche Gemeinde
Sonntags: 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst, Am Bahndamm 3, (www.cg-engen.de)



Hundesalon Ulu
Ulrike Schädler
Wir ziehen um:
 Sie können mich unter
 Tel. 0 77 33 / 506 19 93
 oder am Schwefelgraben 9
 in 78259 Mühlhausen erreichen.
www.hundesalon-ulu.de



Die liebevolle Pflege für Ihren Hund

wir bilden aus!



Heizung
Bäder
Notdienst



KERSCHBAUMER

Schön, wenn's zuhause warm ist!
 ... und wenn Sie frieren, rufen Sie an,
 wir sind für Sie da!

Engen Gerwigstr. 33 07733-505870 www.kerschbaumer.de



Wir suchen Persönlichkeiten!

Als mittelständisches Maschinenbauunternehmen mit weltweitem Export produzieren und vertreiben wir hochwertige Maschinen und Geräte für den Abbruch in der Bau- und Prozessindustrie.

Wir bieten Ihnen ein vielseitiges und interessantes Aufgaben-
 gebiet in einem leistungsfähigen und zukunftsorientierten
 Unternehmen.

Interessiert? Dann bewerben Sie sich bei uns als:

CNC-Dreher (m/w)

Detaillierte Informationen finden Sie auf unserer
 Webseite: www.darda.de/info/jobs.html

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige
 Bewerbung per Post oder per eMail.

Darda GmbH
 Im Tal 1 · 78176 Blumberg
 T 07702 4391-0 · F 07702 4391-12
info@darda.de · www.darda.de



We've got the power.



1-Zi.-Wohnung in Engen gesucht

Suchen zum 01.04.2017 eine
 1-Zi.-Whg. in Engen oder
 Ortsteil f. neuen Mitarbeiter.

Fa. Goldbeck
 Tel. 0 77 33 / 3 60 44-0

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag
 von 8 bis 12 Uhr
 auf dem Marktplatz



Für den Verkauf
 von frischen Feinkost-
 produkten auf dem
 Wochenmarkt (freitags
 und/oder samstags)
 als Mini-Job oder in TZ
 suchen wir eine/n
Verkäufer/in.

www.humberts.de
 Mobil: 01 77 / 888 3560

Wir suchen auf 450 €-Basis

• Verkäufer/in für Wochenmarkt

Freitag und Samstag
 sowie

• Aushilfe für unsere Backstube,

gerne auch rüstige/n Rentner/in

Gerne erwarten wir Ihren Anruf.

Jörg + Thomas Hägele GbR
 Kanalstraße 9
 78247 Duchtlingen
 Telefon +49 (7731) 949850
 Mobil +49 (160) 96931647
joerg-haegle@web.de

Frische & Qualität vom Land
Hägele
 DUCHTLINGEN

gesucht + gefunden

Mietgesuche

Barrierefreie Wohnung

ca. 80 m², in Engen, von
 Rentnerhepaar gesucht.
 Tel. 01 52 / 52 73 56 75

Suche Garage/

Doppelgarage, Halle/Scheune
 in Engen oder Umgebung.
 Tel. 01 73 / 906 82 50

Mann, 55 J. in Festanstellung
 sucht per sofort

1 - 3-Zi-Whg.

bitte alles anbieten.
 Tel. 01 57 / 79 39 65 55

Akademiker-Familie (Eltern +
 1 Kind, 2,5 Jahre) sucht

Wohnung o. Haus

ab 100 m² in Engen zu mieten.
 Wir freuen uns über Ihre
 Nachricht unter
 01 78 / 145 16 40 und darauf,
 wieder in der Heimat zu sein.

Zu verschenken

Diverse Aktenordner

gebraucht, sehr guter Zustand
 Tel. 0 77 33 / 33 77

Hackschnitzel

geeignet für Garten-Sträucher
 Tel. 0 77 33 / 59 34

Computer- schreibtisch

mit Auszugsebene für Tastatur,
 hohes Fach für PC und zwei
 Ablageböden, hell furniert
 an Selbstabholer
 zu verschenken.

Fotos per whatsapp möglich
 Tel. 01 79 / 89 82 182

Anzeigenannahme:
 Tel. 0 77 33 / 9 72 30
 Fax 0 77 33 / 9 72 31
info-kommunal@t-online.de

jetzt

... gibt's
Markisen-Winterpreise

KELLHOFER
Sonnenschutz - Rollläden - Fenster
78224 Singen, Stockholzstr. 11
Tel. 0 77 31 / 79 95 30
e-mail: kellhofer@t-online.de
www.kellhofer.de

**Wir suchen dringend
im Hegau
1-2-Familienhaus**
für eine kl. Familie mit Kind
bis ca. 650.000,- €,
Finanz. gesichert.
Bitte rufen Sie uns an.
Heim + Haus Immobilien GmbH
0 77 31 - 9 82 60



Mittagstisch Karte
Tägl. 3-Gang-Menüs Vegetarisch/Vegan oder Fleisch/Fisch
jeweils mit Salat und Dessert



Zusätzl. tägl. Auswahl vom Buffet

| | | | |
|------------|-----------------------|--|--|
| Mi, 08.03. | Bratkartoffel-Pfanne | gebr. Leberkäse mit Bratkartoffeln | Frühstück Ofenfrische Pizza, Flammkuchen verschiedene Salate |
| Do, 09.03. | Pilaw Reis mit Gemüse | Lammlachse mit Pilaw Reis | hausgemachte Kuchen & Torten |
| Fr, 10.03. | Kürbiscreme Suppe | paniertes Seelachsfilet mit Kartoffelsalat | Restaurant Cubistar, Robert-Bosch- Straße 1 im CUBE Engen |
| Mo, 13.03 | Moussaka | Überbackene Frikadellen an Tomatenjus | Geöffnet Mo-Mi 9:00 bis 16:00, Do-Fr 9:00 bis 21:00 |
| Di, 14.03. | Blumenkohlaufauf | Ravioli an Pestosoße | |



Fenster - Haustüren - Rollläden - Insektenschutz
Verkauf - Montage - Reparaturservice

**Frische Luft ohne Insekten und Pollen in die
Wohnung lassen!**

Mit **Insektenschutzsystemen** gibt es für jedes Fenster
und jede Türe die passende Lösung.
Wir kommen zu Ihnen nach Hause und beraten
Sie individuell. Gerne erstellen wir Ihnen einen unverbindlichen
Kostenvoranschlag.

Wir bieten Ihnen auch einen schnellen
und zuverlässigen
Reparaturservice für
Fenster, Haustüren und Rollläden!



Martin Baier
Rußlerstr. 23, 78244 Bietingen
Tel. 0 77 34 / 93 18 37
Fenstermontage.baier@t-online.de



Sicherheit für Ihr Kind

- Konzentration
- Sicherheit
- Koordination
- Disziplin
- Gesundheit

• Karate ab 4 Jahren!



Tag der offenen Tür

Sonntag, 12. März 14-17 Uhr

Karate Engen
Bergstr. 32
78234 Engen

Karate Immendingen
Hornsteigstr. 8
78194 Immendingen Zimmern

80 € sparen und einen
Karate-Anzug geschenkt
(bei Anmeldung)



www.karate-hegau.de | Tel. 07733-3644999

Verstopftes Rohr?

☎ 07774/909011

Abwassertechnik WILMS

www.abwassertechnik-wilms.de



Firmensitz Volkertshausen



Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK



Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

ROLAND WEBER

IHR HAUSGERÄTE-
REPARATUR-PROFI

Im Randengarten 2 Tel. 0 77 39 / 9 26 98 98
78247 Hilzingen-Weiterdingen Fax 0 77 39 / 9 26 98 99



Wir reparieren Ihre Haushaltsgeräte
Von A wie AEG bis Z wie ZANKER

Jetzt aktuell: Risikofällungen und Baum-/Heckenpflege

Landschaftsbau
Landschaftspflege
Hausmeisterdienst
Risikofällung
Brennholzhandel
Zaunbau

Gartenbau
Baggerarbeiten
Erdarbeiten
Hofbeläge
Abbrucharbeiten
Winterdienst

Dienstleistungen

Bohnenstengel & Schildknecht

Tel. 01 71 / 452 66 11 oder
info@bohnenstengel-schildknecht.de